

# Rimana

## Yachayninchikkunata ayninarikusun



**Comunicación**

TEXTO

**EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA**



Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe  
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (Digeibira)

Dirección de Educación Básica Alternativa (DEBA)

## **Rimana 1**

### **Yachayninchikkunata ayninarikusun**

Primer grado - Ciclo Inicial

Texto de Comunicación

© Ministerio de Educación  
Calle del Comercio 193, San Borja  
Lima, Perú  
Teléfono: 615-5800  
[www.gob.pe/minedu](http://www.gob.pe/minedu)

Primera edición: julio de 2020

Tiraje: 1159 ejemplares

### **Elaboración de contenidos**

Nayruth Violeta Triveño Anaya, Guido Alfredo Pilares Casas

### **Diseño gráfico**

Julio César García Acuña

### **Cuidado de edición de contenidos**

Narda Fanny Sanchez Abad, Paulino Flores Taipe,  
Pedro Christian Pachas Vivanco

### **Diagramación**

Cristian David Anticona Herrera

### **Ilustraciones**

Jasmine Cristina Díaz Alarcón Julio César Chujutalli Palomino

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2020-06811

Se terminó de imprimir en noviembre de 2020 en:

Gráfica Biblos S.A.

Calle Morococha 152 - Surquillo

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de este documento sin permiso del Ministerio de Educación.

*Impreso en el Perú / Printed in Peru*

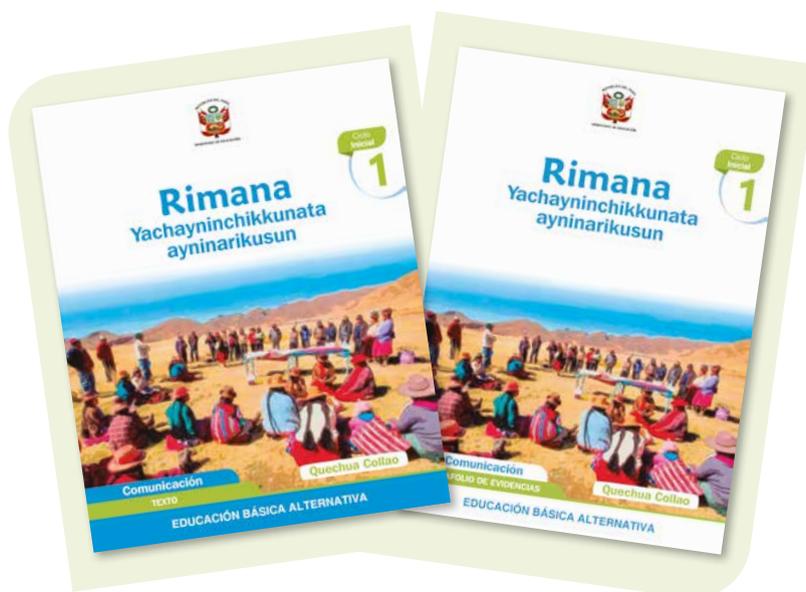


## Educación Básica Alternativamanta yachaqaq:

Kusikuyku kay Educación Básica yachay yachaqaqypi allinta kallpachakusqaykimanta. Ministerio de Educaciónmi qampaq kay material educativota tukuy sunquwan rurarimun, kayqa kachkan mayt'uan qillqana mayt'upiwankastilla simipitaqmi ninchik Texto hinallataq Portafolio de evidencias.

Mayt'up sunqunpiqa aylluykiq, llaqtaykiq, suyuykiq, Peru Mama llaqtaq yachayninkuna iman kachkan. Hinallataq, qhali kawsaymanta, ñawpa kawsaykunamanta, Pacha Mamawan sumaq kawsaymanta, ayllup llamk'aykunamanta, runa kaymanta ima ñawinchanakuna kachkan, kaykunami yachaqaqkuna sumaqta rimanakunankupaq. Chaymantapas, llapa runap ñawpaqman llamk'ayninkuta thatkirichinankupaq ichaqa Pacha Mamawan sumaq kawsakuspallapuni.

Qillqana mayt'uqa imaymana llamk'anakunayuqmi, ichaqa kaykunaqa mayt'umanta hatarimuqkunami. Kay llamk'aykunaqa yachaqaq yachasqankunatawan, atisqankunatawan hatunyarichin, kallpacharin, qispirichin ima. Kaywanmi yachaqaqpa atipayninkunata, sasachakuyninkunata, thatkiriyninkunata, puririyninkunata rikurichin. Kaykunaqa Currículo Nacional de la Educación Básicaq sunqunpin mast'arisqa kachkan.



# Estructura del texto

Nombre de la unidad

Número de la unidad

Imagen motivadora

Ubica los temas de las áreas en situaciones reales y cotidianas e incentiva el diálogo.

Preguntas para recoger saberes previos

Preguntas relacionadas al ámbito que interrelaciona los aprendizajes

Pregunta retadora para la unidad

**1. 2.ª**

**Ayllunchikpa kawsayninkunata allin runahina allinyachisunchik.**

**Dialoguemos**

**Observamos con atención**

- ¿Imatam siq'ipi rikunchik?
- ¿Imaynatq'achay aylluy?
- ¿Imataraq'asunkuna t'upachikanku?
- ¿Imap'ap'asq'as hukunakunkuma k'asq'as?
- ¿Pikunataq umallinku hukukuyku?

**¿Cómo es nuestro ámbito?**

- ¿Imaynatam ayllunchikuna hukunakunku?
- ¿Pikunataq allin kananchikpaq ayllunchikpa imaynataq hukunakunku t'upachikanku?
- ¿Imaynataq'asq'as aylluy runakuna hukunakuyman imanku?

**Pregunta retadora**

¿Imataraq'asayman aylluy hukunakuyman nashchayninkupaq?

## Tabla de aprendizajes de la unidad

Competencia	Capacidad	Desempeño
Comprende información del texto oral	Identifica información específica en los textos expositivos que escucha como hechos, personajes, situaciones, lugares, sucesos en un afiche y que permiten construir de uso frecuente en su contexto sociocultural.	Escucha textos discursivos como afiches de estructura simple y de corta extensión teniendo en cuenta su propósito comunicativo y el destinatario. Conoce la estructura y los características del texto.
Interpreta información del texto oral	Explica de qué trata el texto expositivo y argumentativo que escucha y cuál es su propósito comunicativo adaptados en su saber y experiencia.	Explica afiches organizados secuencialmente sus ideas empleando algunos conectivos. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se afianza en su escrito a lo que trata de explicar o argumentar con su texto a los hechos de su contexto sociocultural.
Adquiere, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Adquiere su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo acorde a sus saberes y experiencia.	Utiliza adecuadamente conectivos y recursos lingüísticos como repeticiones y metáforas y el campo semántico de palabras generativas para dar claridad y sentido a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
Se comunica oralmente en su lengua materna	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice mediante gestos, dilataciones, expresiones cuando interactúa con sus interlocutores.	Explica su texto oral a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto (afiche). Realiza afiches teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.
Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su aula, responde a las preguntas con precisión y pregunta si no que no le entendió, de acuerdo a las normas de su cultura.	
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina sobre haber leído y opina sobre el modo de presentar hechos y temas de los textos orales expositivos y argumentativos escuchados. Da razones a partir de su saber y experiencia.	
Obtiene información del texto escrito	Prehinde de qué trata el texto argumentativo, a partir de algunos indicios como forma del texto, palabras, frases, ideas y opiniones de los integrantes, contrasta la información del texto que lee con la información relacionada a su experiencia de vida (como situaciones, ideas, temas y problemas conocidos) en distintos parámetros de texto argumentativo que lee de estructura simple y corta extensión que son elaborados en su contexto sociocultural.	
Lee distintos tipos de textos escritos en su lengua materna	Identifica qué tipo de texto argumentativo es aquel que lee según el propósito comunicativo que tiene el propósito comunicativo. Se distingue partes del texto de estructura simple y las como extensión.	
Interpreta e interpreta información del texto	Explica su forma, al propósito, las intenciones, las relaciones texto-lectura, así como las intenciones del autor y los personajes.	
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto	Opina sobre el contenido del texto argumentativo a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes está dirigido en su contexto sociocultural. Establece relaciones entre los textos que lee y los textos de la tradición oral que conoce.	

Conocimientos, Competencias transversales, Enfoques transversales priorizados en la unidad y Proyecto de la unidad

## Ícono

A lo largo del desarrollo de las unidades encontrarás el ícono **Actividad**, cuyo propósito es orientar la acción a realizar.



Este texto será utilizado por otros estudiantes. Por favor, cuidalo y no escribas en él.



Secuencia sugerida para el desarrollo de la sesión

Compartamos lo que sabemos

### Hablamos sobre la participación en la comunidad

1. Francisca, Anap, Arturo empaquetaron hawinchas.

2. Siq'el Francisca empaquetó qhawaripa imonichasunichik.

3. Siq'el Francisca empaquetó qhawaripa imonichasunichik.

4. Siq'el Francisca empaquetó qhawaripa imonichasunichik.

5. Siq'el Francisca empaquetó qhawaripa imonichasunichik.

¿Im chayta qillqakunman karqam? ¿Imoyntam yachasunam?

¿Chay qillqa yapasmanchu Anatawan Anatawan chay DNI ispaq kasqaman chayankapas? ¿Imapam?

2. Anap farsaan qillqachqa hawinchaykun.

3. Yachaqanichik yanapayinman chay fawa k'uchupi kaqkunata hawinchaykun, Hinapataq, chikaykun.

Imayna kasqanku	Asi	Moná
Uqam qhawinkunamanta p'ina laran usaq.		
Chuchungo ancha hatunmi Hinapataq wachichaykun.		
Muyuytas kaspa kaspaq huaykunmi.		
Trasa hawicham.		

Momentos sugeridos para acompañar el proceso de lectura

Proyecto de aprendizaje

Proyecto de aprendizaje

Unidad 2

**Nuestros actos influyen en nuestra sociedad, hagamos que busquen el bien común.**

¿Por qué debemos participar en las decisiones de nuestra comunidad?

1. Nos preparamos para trabajar

2. Planificamos el texto

3. Escribimos el texto

4. Publicamos el texto

5. Evaluamos

Caja de glosario

2. Yachaqanichik hawinchasun Hinapataq ch'ikukunata maskasun.

**Qallincha ch'iku**

Ch'ikuqa hawinchay samachinapaqmi churukun, huri' a imoyas, f'aga qillapaq, qillqa tukuchikunamanta imo churukun.

**Tukuna ch'iku**

Ch'ikuqa hawinchay samachinapaqmi churukun, huri' a imoyas, f'aga qillapaq, qillqa tukuchikunamanta imo churukun.

**Glosario**

Ch'iku: punto

Qallincha ch'iku: punto y seguido

F'aga ch'iku: punto y final

Tukuna ch'iku: punto y final

Huri' a imoy: oración

Caja de sinónimos

4. Misachun qillqachikta

5. Misachun qillqachikta

6. Misachun qillqachikta

7. Misachun qillqachikta

8. Misachun qillqachikta

9. Misachun qillqachikta

10. Misachun qillqachikta

11. Misachun qillqachikta

12. Misachun qillqachikta

13. Misachun qillqachikta

14. Misachun qillqachikta

15. Misachun qillqachikta

16. Misachun qillqachikta

17. Misachun qillqachikta

18. Misachun qillqachikta

19. Misachun qillqachikta

20. Misachun qillqachikta

Actividades variadas para aplicar en contexto lo desarrollado en clase. Hay actividades individuales, en pareja y grupales.

Actividades para desarrollar

1. Harawipa f'aga f'aga wachupim qillqakun, Chaypi qillapaq sunqunpa nisanta lakayachim.

2. Harawipa sullyay, yaraymayay, chaymi sapanka wachuchapa qillqakun. Sapanka yaraymayaypaq imaynikunata qillqakun, chaymanta qillapaq sunta churukun.

3. Arturoq kawayinman fupaq harawi akllaqata hawinchasun.

4. Huk rap' inhaman atay kay harawita. Siq'kunap rantiritaq limp'wan sutasun.

**Yo soy**

Inti hinan kari p'unchawkunata kusachim, kilasham kari, laqa futapi k'anchani. Pruhunam kari, kawayinichikta ch'ulanchani. Murya sunquyay wayna kari. Uqapayay, kawayinimta mundakun. Tusuy mundaqmi kari, qina wazachiytapas yachani, hawinchaytapas, imank' anyitapas, yachay wasaman. Kuspa yachikun, yachamuyta munarqani. Runaq Sumaq warmi.

Uspaq yanapayinwarim diwita alin ch'awichayta kasunman sasachakunamanta.

Actividad 2

Dinamizador relacionado a búsqueda de la excelencia

Ícono que indica realizar la actividad en el portafolios de evidencias.

## Presentación de los enfoques transversales

Los enfoques transversales orientan en todo momento el trabajo pedagógico en el aula e imprimen características a los diversos procesos educativos<sup>1</sup>.

En el material educativo cada enfoque transversal se encuentran representados por un personaje. Cada personaje que representa un enfoque transversal tiene tres mensajes que se presentan a continuación.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de igualdad de género		<p>El género es parte de nuestra identidad, no debe existir discriminación por género.</p> <p>Qhari warmi kayninchikqa runa kayninchikmi, chayrakum manam sarunchakuy kananchu.</p>	<p>El género nos hace particulares como personas pero todos somos iguales ante la ley.</p> <p>Qhari kayqa, warmi kayqa hukhinam, ichaqa kamachikuykunap ñawpaqinnipiqa llapanchikmi runa kanchik.</p>	<p>Ante la ley todos los seres humanos somos iguales sin discriminación alguna.</p> <p>Kamachiypa ñawpaqinnipiqa llapa runam kasqanpura kanchik mana sarunchanakuspa ima.</p>
Enfoque de derechos		<p>Hagamos respetar nuestros derechos individuales y colectivos.</p> <p>Huñupipas sapallayninchikpipas derechunchikta yupaychachisun</p>	<p>Construyamos una sociedad que respeta las normas y leyes.</p> <p>Kamachikuykuna yupaychaq runakunata puririchisunchik.</p>	<p>Una sociedad justa es la que respeta los derechos y en la que cada uno cumplen sus deberes.</p> <p>Allin runakuna derechunchikuna yupaychaqmi kanku, maypichus sapanka runa kamayninkunata ruran.</p>
Enfoque de orientación al bien común		<p>El diálogo asertivo es el mejor camino para resolver conflictos en la búsqueda de un país más justo.</p> <p>Mana ch'aqwaykunapi kawsananchikpaq, rimanakuymi allin kawsapi kawsachiwanchik.</p>	<p>La humanidad necesita de personas solidarias para ser un mejor lugar para vivir.</p> <p>Runaqa munay sunquyuq runakunatam munan sumaqta kawsananpaq.</p>	<p>Busquemos en nuestros actos el beneficio de nuestra comunidad, nuestro país y nuestro planeta.</p> <p>Rurayninchikkunapi maskasun ayllunchikpaq, Perú suyunchikpaq, tiqsi muyunchikpaq yanapanakuyninta.</p>
Enfoque inclusivo o atención a la diversidad		<p>Todas las personas merecemos ser tratadas con igualdad de oportunidades.</p> <p>Llapan runakunam kasqanrapura yanaparisqa kananchik</p>	<p>La educación es un proceso que se enriquece cuando participan personas diversas.</p> <p>Allin yachaqayqa aswanta kallpachakum hinantinmanta runa huñukuptin.</p>	<p>Los espacios de aprendizaje con personas diversas nos ayudan a comprender mejor el mundo que nos rodea.</p> <p>Ancha sumaq yachaqayqa aswan allin hinantinmanta runakuna huñukuptinmi, chaymi yanapawanchik tiqsi muyunchikta riqsiryta.</p>

<sup>1</sup> Currículo Nacional de la Educación Básica.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de búsqueda de la excelencia		<p>La participación de todos nos ayuda a encontrar la mejor solución a problemas comunes.</p> <p>Llapaq yanapayninwanmi aswan allin chaninchayta tarisunma sasachakuykunamanta.</p>	<p>El éxito no llega superando a los demás sino a ti mismo</p> <p>Ñawpaqman puririnaykipaqqa manam masiykikunatachu llallipanayki, aswampas sasachakuyniykikunatam llallipanayki.</p>	<p>Aunque ya hagamos las cosas bien, siempre las podemos hacer mejor</p> <p>Allintaña ruraspapas, aswan allinta rurayta atisunmanmi.</p>
Enfoque intercultural		<p>Nuestro país se ha contruido a partir de la diversidad cultural, allí está su mayor riqueza</p> <p>Perú suyunchikqa imaymana kawsaykunawanmi hatariqan, kaypim yachayninkuna kachkan.</p>	<p>Somos una sola cultura humana con distintas identidades locales y nacionales.</p> <p>Ch'ulla runallan kanchik, imaymana runa kayninkunayuq.</p>	<p>La humanidad se conforma por la diversidad cultural y se desarrolla con el diálogo intercultural.</p>
Enfoque ambiental		<p>Respetemos y cuidemos el medio ambiente en el que vivimos.</p> <p>Yupaychasunchik, uywasunchik Pacha tiyasqanchikta.</p>	<p>Nuestras pequeñas acciones para cuidar el medio ambiente son grandes para el planeta.</p> <p>Huch'uy rurayninchikkunallam Pacha Mamamanchikrayku, tiqsi muyunchikpaqqa hatuchachaq ruraykunam.</p>	<p>Hagamos uso racional de los recursos naturales, seamos responsables con el futuro.</p> <p>Pacha Mamanchikpaq imaymanankunata munasqanchikman hinalla hurqusun, qhipa wiñaykunarayku.</p>

Si bien en cada unidad se trabajan los siete enfoques transversales, en nuestro material educativo se va priorizan algunos de ellos. Mostramos a continuación un cuadro que sintetiza dicha información.

Ámbitos	Unidades	Enfoque transversales priorizados
Derechos y ciudadanía	Unidad 1	Enfoque de derechos, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Derechos y ciudadanía	Unidad 2	Enfoque de derechos, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 3	Enfoque ambiental, Enfoque de derechos, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 4	Enfoque ambiental, Enfoque intercultural, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 5	Enfoque intercultural, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 6	Enfoque intercultural, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de derechos

## Tabla de contenido

Ámbito	Unidad	Contenido
Derecho y ciudadanía	<p>1</p> 	<p><b>¿Imanaptinmi runa kayninchikta yupaychananchik?</b> 10</p> <p>Proyecto de aprendizaje: ¿Podemos usar la poesía para expresar nuestra identidad cultura? 24</p>
Derecho y ciudadanía	<p>2</p> 	<p><b>Ayllunchikpa kawsayninkunata allin runahina allinyachisunchik</b> 26</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Nuestros actos influyen en nuestra sociedad, hagamos que busquen el bien común. 40</p>
Ambiente y salud	<p>3</p> 	<p><b>Pacha Mamaqa kawsayninchikmi, paywan sumaqtam kawsananchik</b> 42</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Los sabios nos hablan sobre el buen vivir 58</p>
Ambiente y salud	<p>4</p> 	<p><b>¿Imaynatam ñawpa yachayninchikkuna sumaq kawsaywan tinkunakun?</b> 60</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Difundamos las sabidurías de nuestros pueblos 74</p>

Ámbito	Unidad	Contenido
Territorio y cultura	<p style="text-align: center;"><b>5</b></p> 	<p><b>Sumaq kawsaypi kawsanapaq wasinchikta allichapayasunchik</b> 76</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Construyamos mensajes para vivir en armonía con el agua 90</p>
Territorio y cultura	<p style="text-align: center;"><b>6</b></p> 	<p><b>Perú suyunchikqa imaymana kallpachakuq hampikuq mikhuykunayuq.</b> 92</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Indagamos sobre plantas medicinales para prevenir enfermedades 106</p>
Material complementario		108

T'aga

1

# ¿Imanaptinmi runa kayninchikta yupaychananchik?



## Dialoguemos

### Dialoguemos

- ¿Imatam chay llimp'ipi rikuchkanchik?
- ¿Imaynam chay llimp'ipi runakuna kachkanku? ¿Imapaqchá huñunakurqanku?
- ¿Maykunamantam kankuman chay runakuna? ¿Imanaptim?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imatam yachanchik kawsayninchikmanta? ¿Imaynatam llaqtanchik kawsakuyninta riqsichinchik?
- ¿Imaynatam llaqtanchikpa kawsayninwan kanchik?
- ¿Imanaptinmi kawsayninchikta chaninchana kanmam? ¿Imatam rurasunman kawsayninchik lluy Perú suyuntinpi chaninchasqa kananpaq?

### Pregunta retadora

¿Imatataq rurasun runa kayninchikta riqsichinanchikpaq?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita en biografías que escucha hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Explica de qué trata la biografía que escucha y cuál es su propósito comunicativo apoyándose en saberes y experiencias.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Expresa oralmente ideas y emociones en torno a un tema (derecho a la identidad), teniendo en cuenta a sus interlocutores, situación y propósito comunicativo, y apoyándose en recursos no verbales y paraverbales.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente (en diálogos sobre el derecho a la identidad) cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante sobre personas, personajes, hechos y temas de los textos narrativos y argumentativos (diálogos y debates) escuchados; da razones a partir de sus saberes previos y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	Predice de qué se tratará el texto, a partir de algunos indicios como: forma de texto, palabras, frases, colores y situaciones presentadas en las imágenes relacionadas a la experiencia de vida de los adultos mayores y las oportunidades para desarrollar proyectos diversos en la vejez.
	Infiere e interpreta información del texto	Identifica información relacionada a su experiencia de vida (como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas) en distintas partes de textos descriptivos y discontinuos de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Integra informaciones obtenidas de distintas partes del texto escrito para deducir los propósitos comunicativos de textos escritos descriptivos y discontinuos de estructura simple y corta extensión difundidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Adecúa el poema corto a la situación comunicativa. Considera los saberes de su contexto sociocultural. Considera la estructura y las características del poema corto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe poemas cortos organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente conectores y recursos ortográficos (como mayúsculas y minúsculas, campos semántico de palabras generadoras) para darle claridad y sentido a su texto (poema corto) Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto (poema corto) Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Biografía</li> <li>• Descripción oral</li> <li>• Diálogos y debates</li> <li>• Poema corto.</li> <li>• Texto descriptivo</li> <li>• Texto discontinuo</li> <li>• Mayúsculas y minúsculas</li> <li>• Campo semántico.</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque de derechos</li> <li>• Enfoque de igualdad de género</li> <li>• Enfoque de búsqueda de la excelencia</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p><b>Orgulloso de mi origen:</b> Escribe ayudado con imágenes, un poema corto sobre su derecho a la identidad.</p>

## Dialogamos sobre la identidad cultural

### 1. Anachatawan Arturochatawan riqsirisunchik



### 2. Anawan Arturowan CEBAman rinku, chaypim tusuqkunata rikunku, chaymanta rimarisun.



### 3. Kay tapukuykunata rimallaspa kutichisunchik:

- ¿Imanaptintaq tusuyninchik, takiyninchik, rimayninchik ima llaqtanchikpa kawsaynin kanmam? ¿Imakunam llaqtanchik kawsayninkuna kanman?
- ¿Imaraykutaq waynakuna llaqtankunamanta llusqimuspan kawsayninkuta qunqapunku?
- ¿Imatam rurasunmam mana kayninchik qullunanpaq?

## La biografía

1. Yachachiq Arturop kawsayninmanta ñawinchanqa. Chayta allinta uyarisun.

### Arturo

Paymi Arturo Quillama Valenza, 20 watayuqmi. Ccoripampapim, Curahuasi, Apurímac suyupi paqarirqan. Tayta mamanqa chakra llamk'aqmi kanku. Warmakayninpiqa ayllunpim kawsakurqam, chaypim escuelamanpas yaykurqam. Primariantaqa manam tukusqachu iskay watallaña tukunanpaq kachkaptinmi padrinunkuna Abancayman pusapusqaku. Chunka pichqa watayuqña tayta mamanman yanapaq tukimusqa. Allinmi anis llamk'asqanku kachkan, chayrakum matikunata lliw Perú suyuman qhatuyta munachkanku. Arturoqa allin kaytam munam chaymi empresario kasaq nispa nichkam, chaypaqmi CEBApi yachaqachkan.



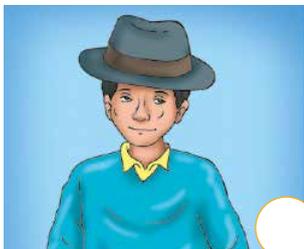
Huñupipas  
sapallayninchikpipas  
derechunchikta  
yupaychachisun



### Glosario

**Kawsasqa:** biografía

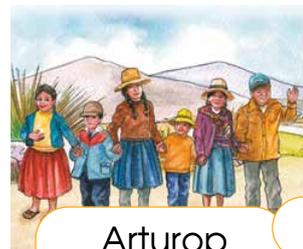
1. Tapukuykunata kutichisun. Chaypaq muyuchata  llimp'isun allinta qhawaspa.
  - a. ¿Piqpa kawsayninmanta ñawincharqanchik?



Yachachiqta



Arturopta



Arturop  
ayllumanta

b. ¿Imayna kaytam Arturo munan?



Wasiyuq kayta



Carruyaq kayta



Empresamanta umalliq kayta



**Biografía**qa huk runap kawsayninmantam willakum.  
**Autobiografía**qa ñuqanchikmanta willakunchik ñuqallanchiktaq.

## Glosario

**Kikinpa imaymana kawsakuyninmanta:**  
autobiografía

## La autobiografía

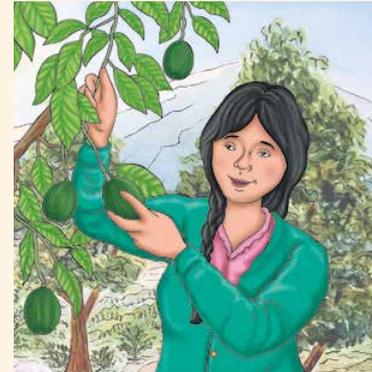
1. Anachap kawsayninmanta yachachiqa ñawinchasqanta uyarisunchik.

Qhari warmi kayninchikqa runa kayninchikmi, chayrakum manam sarunchakuy kananchu.



## Yo soy Ana

Ñuqam kani Ana Huamán Huachaca. Ñuqapas Arturo hinam 20 watayuq kani, ichaqa ñuqaqa Curawasi Saywiti Alta ayllupim paqarirqani.



Mana tayta mamaypa qullqin kaptinmi jardinllaman yaykurqani. Manam primariataqa riqsirqanichu.

Qullqita tarinaykuraykum Quillabambaman tayta mamaywan purirpurqayku café chakrakunapi llamk'apakuq. .

Lluytam llaqtaykuta yuyarirqayku, chayraykum Curawasiman kutinpurqayku yaqa 5 wataña. Llaqtaypim paltata llamk'ayku, chayraykum qullqicharayku qhatuyku tarichiwanku.

2. Tapukuykunata kutichinaykipaq muyuchatat ○ llimp'iy allinta qhawaspayki.

a. ¿Pin Anap kawsaynimanta willakurqam?



Yachachiq



Arturo



Ana

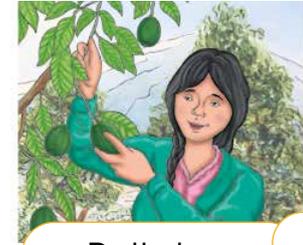
b. ¿Imatam Ana rurachkam allin runa kanampaq?



CEBApin  
yachachkam.



Tususpa  
kachkan



Paltatam  
qhatuchkam

3. Sapankap kawsayninchikmanta willakuyta qhawarisun.  
¿Imaynatam willarisunmam? Chay portafolio de evidenciaspi imayna ruranatapapas maskarisunchik.
4. Kikinchikpa kawsayninchikta qhawarinachikusunchik.
  - a. Rimaq masinchikta akllarisunchik rimananchikpaq.
  - b. Hukninkap willakun hukkaptaq uyarin chaymantaqa hukkapñataq willakun huknintaq uyarinñataq.
  - c. Rimarisunchik, imaynataq rimaspapas uyarispapas qhawarikurqanchik.
5. Llapallanchikwan rimarisun:
  - a. ¿Ima rimaykunawanmi sapanka kawsayninchikmanta rimarirqanchik?
  - b. ¿Runa kawsayninchikmanta rimarirqanchikchu? Imaynata:

Ñuqanchikmanta willakuspaqa pi kasqanchikta nispam qallarinchik, maymanta kasqanchikta. Tayta mamanchikmantapas rimarillanchiktaqmi. Maypi runa kayninchikta qispisqanmantapas willakullanchiktaqmi. Tukunapaqtaqmi imayna kaytam munanchik chayta riqsirichillanchiktaq.



- b. ¿Ima nisqantaq yanapawanchik piqta chay DNI kasqanta yachananchikpa?
4. Chay tapukuykunamanta hamut' arispa rimanarikusun.
- a. ¿Imapaptaq DNlri kanmam?
- b. ¿Imanaptintaq DNlyuq kay runachawanchik?

Chay Documento Nacional de Identidad, sutichasqa DNI, chay qillqaqa discontinuo qillqa nisqam. Chaypim nin: hunt'asqa sutinchikta, maypi tiyasqanchikta, maypi paqarisqanchikta, hinallataq fotonchiktapas. Chay qillqaqa manam qaylla qayllapichu wachukum, aswanpas t'aqa t'aqa.

## ¿Cómo están escritas algunas palabras del DNI que hemos leído?

1. Anap nisqanta ñawinchasun:



Ñ	u	q	a	k	a	n	i	A	n	a
Ñ	u	q	a	k	a	n	i	A	n	a
Ñ	u	q	a	k	a	n	i	A	n	a

### Glosario

**Kuraq qillqa:**  
Mayúscula

Qullaw rimariypiqta 25 sapam qillqakuna, kimsataqmi hanllalli qillqakuna:  
**a, i, u;** aqnatapas qillqakunmanmi: **A, I, U.**

## La búsqueda de Ana y Arturo continúa

1. Qhawarisunchik imachá kachkam, hinamantaq ñawinchanapaq kallpachaykusun, chaymantaq yachachiqpa ñawinchasqanta uyarisunchik.



Mama Urpiq  
DNIntan  
ñawincharqanchik,  
chaymi maypi  
tiyasqanta  
yacharqunchikña  
¡Haku wasinta!

Abancaypim  
tiyasqa ¡Karuma  
chayqa! ¿Icha  
qayllapichu  
llamk'anman?

Uyantaqa  
riqsipakuchkanima.  
Icha kayllapipascha  
llamk'am.

Ari, chay huch'uy  
qillqachantapas  
ñawinchaykusun,  
ichapas imatawanpas  
nichkanma chay  
mama Urpimanta.

2. DNlpi uyanta qhawarisun. Urpip runa kaynintam ch'ikuykusun hinaspa kutichisunchik.

chukcha



hatun



mut'u

ñawi



hatun



sip'u



### Antes de leer

K'uchuncharikuna  
ch'inllapi  
ñawinchanapaq.

### La descripción

Ana tarisqa huk huch'uy qillqachata.

1. Rimaspalla chay qillqachapi nisqanta kutichisun:
  - a. ¿Hayk'aqllapas huk qillqachata ñawincharqankichikchu?
  - b. ¿Imanichkanmanmi chay qillqachapi? ¿Imaynatam yacharqusunma?

- c. ¿Pim chayta qillqarkunman karqam? ¿Imaynatam yacharqusunma?
- d. ¿Chay qillqa yanapanmanchu Anatawan Arturotawan chay DNI piqpa kasqanman chayanankupaq? ¿Imanaptim?

2. Anap tarisqan qillqachata ñawinchaykusun

**El mensaje del sobre**

Llamk'aqmasiy Sonia:

Chay DNlta warmiy Urpiman chayaykachipuwanki. Curawasi qhatuna wasipim llamk'am, chaypim utqayllata tarirqunki.

Sipasllam payqa. Ancha kusillam chay qhatu wasipi payqa. Kuisqallapunim rantikuqkunata qhawarin.

Urpiga muyu uyacham. Yanañawicham, chikam sip'uñawicham. Chukchanqa hatunmi chaymi watasqallapuni, maynillampim simp'akun.

Sayayninqa taksallam, nitaq sinchi wirachu nitaqmi tullupaschu.

Q'umir mandilniyuqllapunin.

Chay DNIntan munachkam utqayllata. Amahinachu kay chayaykachipuwaypuni. Anchata mink'akuyki

Llamk'aq masiyki, yachachiq Mario

3. Yachachiqninchik yanapayninwan chay tawa k'uchupi kaqkunata ñawinchaykusun. Hinaspataq, chakaykusun.

Imayna kasqanku	Ari	Mana
Llapam qhatuqkunamanta phiña uyan Urpiga.		
Chukchanqa ancha hatunmi hinaspapas watasqallapunim.		
Mayniniqqa kuisqa kaspaga tusuykunmi.		
Yana ñawicham.		

**Durante la lectura**

Sut'inchariy ima rimaykunata mana riqsinkichu, yachachiqniykita tapuriy.

**Después de leer**

Yachaqaq masiykikunawan ñawinchasqaykimanta aswan chaninniyuq yuyaykunamanta rimariy.

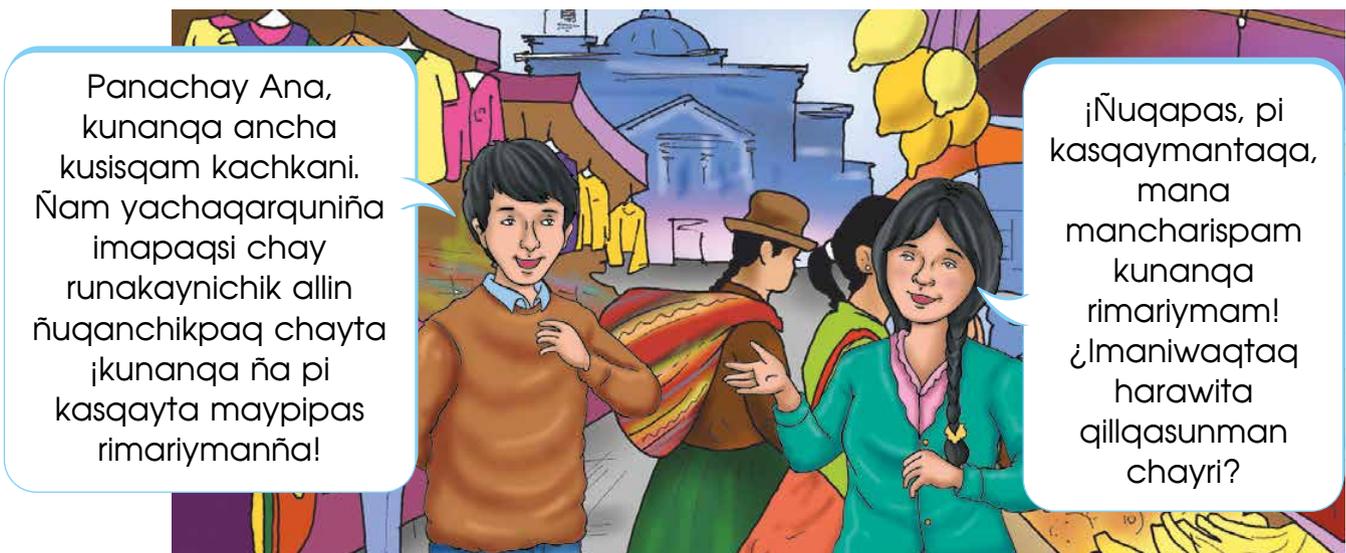
4. Chay ñawinchaymanta rimarisun.
  - a. ¿Pim qillqata rurarqan?
  - b. ¿Imapaqtaq chay qillqata rurarqan?
  - c. ¿Imatam nin Urpimanta?
  - d. ¿Urpi, DNInta qillqantintachu chinkachinman karqan? ¿Imanaptim?
  - e. ¿Ima llamk'ayniyuqtaq Sonia? ¿Imanaptintaq chayta yachanchik?
  - f. ¿Imaynatam tupan chay qillqa DNlwan?

### El misterio del sobre esta resuelto



### El poema

1. Qhawarisun rimasqankuta:



Harawiqa t'aaqa t'aaqa wachupim qillqakun. Chaypi qillqaqqa sunqunpa nisqanta takyachim.

Harawiqa sutiyaq, yaraymayuq, chaymi sapanka wachuchapi qillqakun. Sapanka yaraymakunapitaq rimayninkuna qillqakun, chaymanta qillqaqpa sutinta churakum.

2. Arturo p kawsayninman tupaq harawi akllasqata ñawinchasun.
3. Huk rap'ichaman astay kay harawita. Siq'ikunap rantintataq llimp'iwan rurarusun.

### Yo soy

Inti hinan kani p'unchawkunata kusirichini.

killahinam kani, laqha tutapi k'ancharinini

Phuhuhinam kani  kawsayninchikta ch'ullanchani.

Munay sunquyuq wayna kani.

Llaptaypa  kawsayninta munakuni,

Tusuy munaqmi kani, qina  waqachiytapas yachani, ñawinchaytapas  , llamk'ariytapas, yachay wasiman

 kuisisqa yaykuni, yacharimuyta munarqani.

Ruraq: Sumaq warmi

Llapaq yanapayninwanmi aswan allin chaninchayta tarisunman sasachakuykunamanta.



**Qhawariy**

Harawi qillqata  
rurasun,  
kawsayninchik,  
runakayninchik  
mana sarunchasqa  
kananpaq,  
lluypas runahina  
allin kawsaypi  
kananchikpaq.

**Glosario**

**Yachay  
qispichiyninchik:**  
proyecto de  
aprendizaje

## ¿Podemos usar la poesía para expresar nuestra identidad cultural?

Lluypas runam kanchik, manam pipas  
sarunchawasunmanchu, chaytam DNI chanincham.  
Chaymi Registro Nacional de Identidad y Estado Civil  
nisqapi hurquna.

Ayllu kawsayninchikqa runa kayninchikta riqsichiwanichik.  
Perú suyunchikqa allinmi kanqa ayllu runahina  
riqsichikuptinchikqa.

Kunanqa huk harawita qillqasunchik, tawa  
wachullayuqta, kawsayninchikta qispichinanchikpaq.

1. Rurananchikpaq allichakusun.
  - a. Huch'uy huñukunapi tantakusun. Hinaspa  
sapankanchik rimarisun imatam rurayta munanchik  
chayta.
  - b. Chay rimaykunap nisqanmanta rimarinakusunchik,  
chay ruraykunapi purimusqanchikmanhina.
  - c. Akllarisunchik iskay kimsa yuyaykunata chay harawi  
sayarichinanchikpaq.
2. Qillqa tupachinapaq.
  - a. Chay yachachiq nisqanmanhina, portafoliomanhina  
qhawarisuchik harawi tupachinanchikpaq.
  - b. Rimarisunchik imatan qillqasunchik, pipaami,  
imapaqmi qillqa kanqa.
  - c. Chay portafolioman hunt'aparisunchik  
yachayninchikkunata.
3. Qillqata takyachisun.
  - a. Sapallanchikpas utaq yachachiqninchikwanpas  
harawinchikta rurasunchik, chay portafoliopi  
nisqanmanhina, llimp'ikunawanpas, rimay  
riqsisqanchikkunawan yanapakusun.

Kawsayninchik

Runa  
kayninchik

Ama  
sarunchay

- b. Allichasunchik, qhawarisunchik qillqasqanchikta allin kanankama.
4. Mirachisun qillqanchikta
- a. Harawinchikta raphiman churaykusunchik hukuna riqsiykunanpaq.
- b. Sumaqta uyariykusun wakinkunap qillqa ñawinchasqanta, hinamantaq tapuriykusunchik ima munasqanchiktapas.
5. Qhawarisunchik
- 5.1. Rimarikusun:
- a. ¿Imayna karqanchik chay ruraypi thatkirispanchik?
- b. ¿Imachantam allicharisunman aswan allim kananpaq?
- c. ¿Lluyllachu tariparqan ñawpaq munasqanchikmanhina?
- d. ¿Imatam wakinninchik qillqasqanmanta yacharisunman?
- 5.2. Llimp'iykusunchik chay muyuchata  kutichiyninchik tupasqanmamhina.

## Sinónimos

**Vamos a mostrar:** qhawarichisunchik, riqsirichisunchik, mast'arisunchik.

**Escuela:** yachay wasi, yachaqana wasi

**Poema:** harawi, puyima

**Todos:** lluypas, q'alanpas, llapallanpas  
Papel: raphi, papil

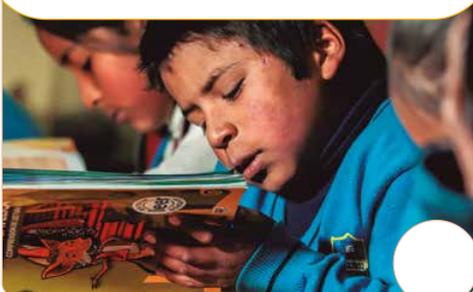
Llapa hamut'aynintam rimarirqani autobiografiapi.



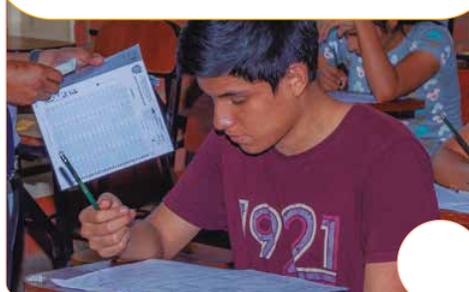
Wakinpa biograffiantapas uyarirqanim



DNItapas ñawincharqanim chay kaqninkunatapas.



Harawitapas qillqarqanim



- Lallipasqapiña
- Chawpillapiraq
- Qallariyllapiraq

# Ayllunchikpa kawsayninkunata allin runahina allinyachisunchik.



# Dialoguemos



## Observamos con atención

- ¿Imatam siq'ipi rikunchik?  
¿Imaynataq chay ayllu?
- ¿Imatataq runakuna rurachkanku?  
¿Imapaqmi huñunakunkuma karqan?
- ¿Pikunataq umallinku huñukuyku?

## ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imaynatam ayllunchikkuna huñunarikunku?
- ¿Pikunataq allin kananchikpaq ayllunchikpi rimanakuyninkuta takyachinku?
- ¿Imaraykutaq llapan ayllu runakuna huñunakuymán rinanku?

## Pregunta retadora

¿Imatataq rurayman aylluy huñurikuyninta riqsichinaynkupaq?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita en los textos expositivos que escucha como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones de un afiche y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Explica de qué tratan los textos expositivos y argumentativos que escucha y cuál es su propósito comunicativo apoyándose en su saberes y experiencias.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adecúa su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente (en diálogos, exposiciones) cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre el trabajo en equipo de personas, hechos y temas de los textos orales expositivos y argumentativos escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	Predice de qué tratará el texto argumentativo, a partir de algunos indicios como: forma del texto, palabras, frases, colores y dimensiones de las imágenes, contrasta la información del texto que lee. Identifica información relacionada a su experiencia de vida (como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas) en distintas partes de textos argumentativos que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	Deduce quién escribió el texto argumentativo, a quién está dirigido y qué propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenidas de distintas partes de textos de estructura simple y de corta extensión. Explica el tema, el propósito, las enseñanzas, las relaciones texto-ilustración, así como las motivaciones de personas y personajes
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido del texto argumentativo a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural. Establece relaciones entre los textos que lee y los textos de la tradición oral que conoce.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Escribe textos discontinuos como afiches de estructura simple y de corta extensión teniendo en cuenta su propósito comunicativo y el destinatario. Considera la estructura y las características del texto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe afiches organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente conectores y recursos ortográficos como mayúsculas y minúsculas y el campo semántico de palabras generadoras para darle claridad y sentido a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto (afiche). Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La exposición oral</li> <li>• Texto expositivo</li> <li>• Texto argumentativo</li> <li>• El afiche.</li> <li>• Los conectores.</li> <li>• La deducción</li> <li>• Campo semántico</li> <li>• Mayúsculas y minúsculas</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque de derechos</li> <li>• Enfoque inclusivo o atención a la diversidad</li> <li>• Enfoque de orientación al bien común.</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p><b>Producimos un afiche</b> resaltando la importancia de cumplir con nuestras responsabilidades</p>

## Hablamos sobre la participación en la comunidad

1. Franciscop, Anap, Arturop rimasqantawan ñawinchasun.

¿Yachankichikñachu  
Maywa ciclo  
avanzadomanta kay  
CEBAnchikmanta,  
Puna ayllupi  
umalliqsi kayta  
munan?

Yachanchikña. Akllanqanku  
hinaqa, warmikunamanta  
ñawpaq umalliq warmichá  
kanqa suyucha phatmamanta.

Maywaqa COPAE-  
CEBAmanta allin  
umalliqmin karqan.  
Allin umalliqmi  
ayllumanta kanman.



2. Siq'ipi Franciscop rimasqanta qhawarispá rímanakusunchik.

Ari. Mariaqa  
allin umalliqmim  
kanman.

¿Aklławaqchu  
Maywata?

Ayllunchikpi allin  
kawsaytaqa  
qharipas,  
warmipas  
maskarinanchik.

¡Kusapuni!  
Runakunaqa  
warmikunawan  
kallpachakunanku.

Wakin  
runakunaqa  
Hukhinatam  
yuyapakunku.



## La exposición de un experto

1. Siq'ita qhawarisun, hinaspa yachachiqwan ñawinchasun.



2. Anaqa ayllu umalliqkunamanta huk yachaqwan rimarirqan.

### Del varayoc al presidente comunal

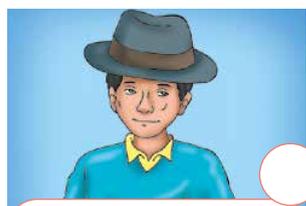
Warayuqkunaqa ayllukunap umalliqninmi coloniamantapacha kanku. Ñawpaqqa kurakakunam umallirqanku. Warayuq utaq llaqta kamachiapas ayllumanta awichun karqan. Paymi runakunatawan hacendadokunatawan imamantapas rimanachiq. Umalliq Leguian 1920pi ayllukunapaq huk kamachiyta kamachimurqan sumaqta umalliqninkunatapas akllarinankupaq.

Perú suyumanta kamachikuq 1987 watapi ayllukunapaq llusimurqanmi huk kamay 24656 yupayniyuq. Chaypi nikurqan kananmi presidente sutichasqa, vicepresidente sutichasqa hinallataq tawa directivo sutichasqapas. Kaykunaqa kananmi karqan qharipas warmipas ayllu kamayninkunata hunt'anankupaq.

Allin runakuna derechunchikkuna yupaychaqmi kanku, maypichus sapanka runa kamayninkunata ruran.



3. Muyuchata llimp'iy  ¿Pin ayllu umalliqkunamanta rimapayawarqanchik?



Yachachiq



Ana



Yachaq

4. Rimaykusun ¿Ima willakuytataq ayllu umalliqkunamanta yachaq willawarqanchik?

**Riqsirichinapaq qillqasqaqa** huk yachaymanta rimarin. Kaytaqa rimaspapas qillqaspapas riqsichiwaq.

5. Yachachiqninchikwan kay uray runakunaq rimasqankuta ñawinchasun.

Yachaqqa nin qharikunapas warmikunapas umalliq kayta atinkumanmi.

Umalliqkuna kanapaqqa kamachiyninkunata hunt'ananku.

Kay yachaykunamanta yachaqqa masinchikkunawan rimarisunchik.



### Glosario

**Riqsirichinapaq qillqasqa:** texto expositivo

**Kamachiyninku:** obligaciones

## El diálogo

**Rimanakuy**qa huk yachaymanta rimanakuymi. Yachay willakuqtam **rimaq** nispa sutichakum, uyariqtataq **yachay hap'iqaa** nispa. Kay rimanakuypiqa hukmi riman, hukkaptaq uyarin; chaymantataq hukñataq riman, hukkaqtaq uyarin.

1. Yachaqaq masinchikkunawan huk rimanakuytam wakichisunchik.
  - a. Tawa yachaqaq masinchikwan kay tapukuykunamanta rimarisun.

¿Mayqankunataq ayllup kamachiynin?

¿Imatataq rurawaq warmikuna aswan allin akllarisqa kananpaq?

- b. Huk yachaqaqa masinchikta rimanakuypi umallinawanchikpaq akllasun.
2. Yachaqaq masinchikwan rimanakuyta qispichisun.
    - a. Umalliqninchik kimsa tapukuyta tapukunqa.

Rimanakuy umalliqqa sumaqmi kanan  
 rimananpas  
 sut'ita hap'iqanankupaq hina.

Rimanakuqkuna:

- Makiykita huqariy  rimanaykipaq.
- sumaq kuskachasqata  rimarinku.
- Yachay masiykita uyariy
- Mana hap'ikaqkunaqa  sumaqta tapukuychik.



### Glosario

**Rimanakuy:** diálogo

**Rimaaq:** emisor

**Yachay hap'iqaa:** receptor

**Umalliy:** dirigitir

## Un texto que convence

Franciscawan, Anawan, Arturowan huk raphita willakuyniyuqta tarisqaku



1. Ñawinchasqanchikmanta rimaspalla tapukuykunata kutichisun.
  - a. ¿Ima rimaykunatataq ñawinchasqanchikmanta riqsinchik?
  - b. ¿Imamantam qillqa willawanchik? ¿Imaynatam yachanchik?
  - c. ¿Imaraykutaq mana siq'iyuqchu wakin qillqakunahina?
2. Yachachiq ñawinchasqanta qatipasun.



### Antes de leer

Sapallayki rimaspalla tapukuykunata kutichiy.



### Durante la lectura

Pikunamantataq willakuypi rimarin, sut'inchay.

### No te quedes sin participar

Ayllup kawsayninga ñuqanchikpa kawsayninchik hinam. Thak kananchikpaqqa yawar masinchikkunawanpas, ayllu masinchikkunawanpas, pacha mamanchikwanpas munayta kawsananchik.

Ayllu kamaqkunap munasqankunata akllananchik, imaraykuchus llapapaqmi allin kawsay kanqa. Llapamanta rurachik chayqa manan kanqachu qhawanakuykuna, aswanpas munaytam kawsasun ñuqanchikpura. Pichus mana aylluq kamayninkunaman puriqqa manam atinchu rimapakuyta nitaq waqyach'akuyta manaña ima allin kaptinpas.

Panay ayllunchikmi munakuwanchik. Ama manchakuychu umalliqpa akllasqa kayta, manañam qharikunallap

umallinan pachañachu, warmikunapas wasipihina  
ayllunchik umalliyta atinmi.

Chayrayku, aylluq huñukuyninma puririy.

Juan Nina, ñawpaq ayllu umalliq.

3. Ñawinchasqanchikta yuyaripa rimaspalla kutichisun kay tapukuykunata.
  - a. ¿Pitaaq qillqaq? ¿Manaraq ñawinchachkaspa, paymi kanman nispachu qhawachkarqanchik?
  - b. ¿Pikunapaqmi kay qillqa? ¿Qillqari ima niytataq munawanchik?
4. Qillqaq riqsichiyninmanta kimsa chaninchayta siq'isun ayllu runa huñukuykunapi rimarinanpaq

1	2	3
---	---	---

5. Hamut' arisunchikpas rimarisunchikpas
  - a. ¿Ima nirqanitaq aylluta ñawpaqman apariqkunata manaraq qillqata ñawinchachkaspa?
  - b. Yachaqaq Mana munap yachaqaq masinchikkunata. ¿Ima nisunmantaq CEBA llapan yachaqaqhina allin hamut' aykunapi rimarinankupaq?

**Llasaq qillqaqa** qillqa ñawinchasqanchikhina, anchaymi qillqaqa willayninkunapi q'imipakuspa ñawinchaqkunata yuyay huñurichiyta munan.

### Después de leer

Yachay chaninchasqa kunamanta yachaqaq masiykikunawan rimariy.

### Glosario

**Chaninchay:** razón

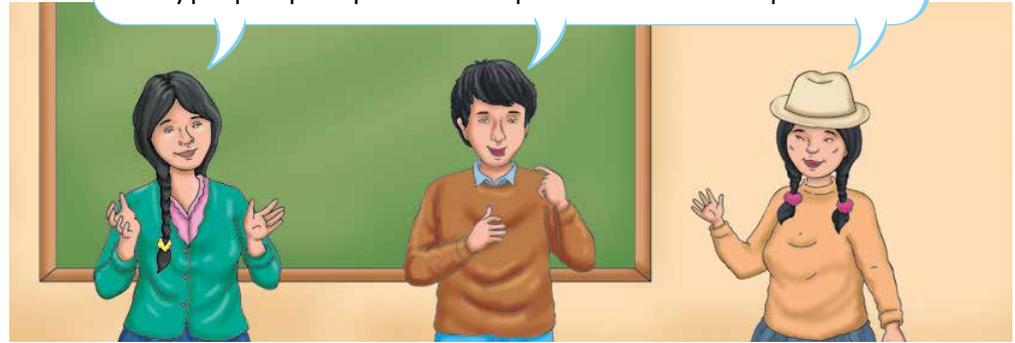
**Llasaq qillqa:** texto argumentativo

**Hamut'asqa rimay:** argumento

## Las palabras tienen sílabas

1. Francisqap, Anap, Arturop nisqankunata ñawinchasun.

Kaypiqa qharipas warmipas kamachikuqkunam.



Allin yachaqayqa  
aswanta  
kallpachakum  
hinantinmanta runa  
huñukuptin.

Kaypiqa qharipas warmipas kamachikuqkunam.

Kaypiqa	qharipas	warmipas	kamachikuqkunam
---------	----------	----------	-----------------

2. Yachachiqwan simi phatmakunata ñawinchasunchik.



q h a r i

q h a	r i
-------	-----



w a r m i

w a r	m i
-------	-----



q h a	r i	k u	n a				
q h	a	r	i	k	u	n	a



w a r	m i	k u	n a					
w	a	r	m	i	k	u	n	a

### Glosario

**Simi phatmakuna:**  
silabas

**Hanllalli:** vocal

**Achaha:** consonante

**Hanllallikunawan achahakunawan** simi phatmakunataqa paqarichinchik. Simi phatmakunaqa kallpallawan rimakun.

3. Sapa siq'ikunamanta sutinta ñawinchasunchik.



Qhari

qha

ri



Kamachikuq

Ka

ma

chi

kuq

3. Rimaspalla kutichiy:

- a. ¿Ima rimaytaq achka simi phatmayuq?
- b. ¿Mayqan simi phatmakunapitaq Chawpinpi hanllalli kachkan?
- c. ¿Hayk'a simi phatmakunataq sutykipi kan?

4. Hunt'a rimayta ñawinchasun, siq'ikunata qillqakunaman t'ikrasun.



\_\_\_pas



\_\_\_pas



\_\_\_kunam

## Reforzamos lo que aprendimos del texto argumentativo

1. Hamuq siq'ikunata qhawarisun.



### Antes de leer

Tapukuykunata paqarichiy siq'ita qhawaspalla.



### Durante la lectura

Mana riqsisqa rimaykunata akllariy hinaspa yachachiqniykiman tapuy.



### Después de leer

Yachay chaninchasqa kunamanta yachaqaq masiykikunawan rimariy.

2. Qillqata ñawinchasun. Ñawpaqtaqa ñuqanchiklla, chaymanta, yachachiq yanapayninwan.

Wawqiy, panay: ama qhipakuychu ayllu umalliq akllanamanta imaraykuchus kaqniykin kan (derecho) hinallataq kamayniykim.

Qampaq puririykiwanmi rimariykiwanmi aswan llamk'ap umalliqniykunayuq kasunchik. Qampaq munayniykiwanmi yawar masiykikuna ayllu masiykikuna munayta ñawpaqman puririnqanku ¡Puririy, rimariy!

4. Rimaykusunchik:

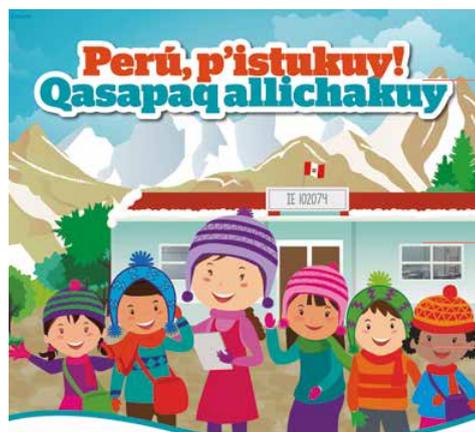
- Qillqanman karqan yachaqaq masinkuna iyaw ninankupaq hinachu? ¿imarayku?
- ¿Ima rimaykunatataq yapaykusunman?

## El afiche



**Afichi**qa huk qillqa, munay qillqasqakunayuq rimaynin willakunanrayku.

1. Huk afichita ñawinchasunchik phatmankunatawan riqsiykusunchik.
2. Rimaykusun afichip willakuyninmanta.



Yachachiqkuna, mamakuna, taytakuna irqinchikunata qasamanta allinta amachaychik. Ahina kaptinqa yachaqaayninkunatapas sumaqlatam qispichikanqaku.

### Yuyariy!

- ✓ Uqaykupa p'istukuy p'achawan p'achachiy. Uyachantapas umachantapas allinta p'istuy.
- ✓ Allin kalipachakuq hap'ikuq mikhuynunata mikhuchiy, chaywanqa allintam qasamanta har'akunqa.
- ✓ Ama chirimanta q'uñiman, q'uñimanta chirimanta yanqa nisqa apaykachachiy.
- ✓ Wasqitapas yachay wasitapas sumaqa qhawariy, hinataq pirapa, ventanapa, punkupa rapankunatapas wisq'ay q'uñilla uyananchikpaq.
- ✓ Wasipipas escuelaq'as q'uñinapaq puklaykunata puklachiy.

Hatun willakuy utaqmi lema

Siq'i

Chaninchasqa willarikuy

Ruraq

Rurayninchikkunapi maskasun ayllunchikpaq, Perú suyunchikpaq, tiqsi muyunchikpaq yanapanakuyninta



## Actividad 2

Portafolio de evidencias

## Nuestros actos influyen en nuestra sociedad, hagamos que busquen el bien común.

### ¿Por qué debemos participar en las decisiones de nuestra comunidad?

Ayllupi sumaq kawsaytaqa llapamantam maskarinanchik,  
qharipas warmipas ayllunchikmanta yacharinanchikmi  
ñawpaqman ch'ulla runahinalla puririnanchikpaq.

Qharipas warmipas huñunakuykunapi rimarinanchikmi,  
rimasqanchikkunata chaninchananchik,  
umalliqninchikkunata akllarinanchik.

Huk afichitam llamk'arisunchik ayllu huñukuykunapi  
rimariymanta, kayqa runakunata muspharichinanraq,  
hamut'arichinanraq ima.

1. Nos preparamos para trabajar
  - a. Mana riqsisqa yachaqaq masinchikkunawan huñunakusunchik, hinaspataq sapanqa riqsichinqa ¿ima yachaywanmi kay llamk'ayta tukuwaq?
  - b. Yachachiqa rimasqanmanta hap'iqasqaymanhina rimarisaq.
2. Planificamos el texto
  - a. Mayt'unchikpi, qillqana mayt'unchikpi afichikunata qhawaykusun rurayta qallarinchikpaq.
  - b. Rimanakusunchik; pipaqaq, imawantaq. Hinaspa, qillqana mayt'unchikta hunt'apasun.
3. Elaboramos el texto
  - a. Huk hatun raphipipas, p'anqapipas afichita qillqasun.
4. Publicamos el texto
  - a. Willakuq pirqaman k'askachisunchik.
  - b. Wak huñuykunaq afichinkunata ñawinchaykusunchik, munaspaga tapukusunchik.
5. Evaluamos
  - 5.1. Rimarisunchik:
    - a. ¿imachantam allicharisunman aswan allim kananpaq Yachay qispichiyninchik?

b. ¿Imatam wakinninchik qillqasqanmantayacharisunman?

5.2. Muyuchapi  llimp'iykusunchik kutichiyninchik tupasqanmanhina.

Riqsichirqanim yachaqsqayta.



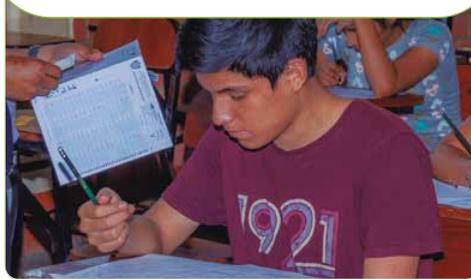
Mast'arirqani yuyayniytam.



Sapallay kallpachakurqani ñawinchanaypaq



Qillqarqanichu huk sumaq aficheta.



Llallipasqapiña



Chawpillapiraq



Qallariyllapiraq

### Sinónimos

**Buen vivir:** allin kawsay, sumaq kawsay

**Compañero (a):** yachaq masi, yachaqaq masi

**Lo que hemos leído:** ñawinchasqanchikta, liyiykusqanchikta

**Vamos a hablar:** rimarisunchik, parlarisunchik

**Apoyandose:** q'imipakuspa, yanapakuspa

Día: p'unchaw, punch'ay

**Cartulina:** panq'a, rakhu raphi

# Pacha Mamaqa kawsayninchikmi, paywan sumaqtam kawsananchik



## Dialoguemos



### Observamos con atención

- ¿Imatam chay llimp'ipi rikuchkanchik?
- ¿Siaq'ipi mayqankunamantataq rimachkanchikri? ¿Imaynataq yachanchik? ¿Imatataq rurachkanku?
- ¿Imaynataq runakunap sunqun yachaq kinrayninpi kaspá?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Ayllunchikpaq CEBApi yachaqaqkunapaq ima imataq Pacha Mamari?
- ¿Ima ritualkunawantataq ayllunchikpi Pacha Mamata añanchanchik?
- ¿Pikunataq ritualpi kankuman?

### Pregunta retadora

¿Imakunatam rurasunman Pacha Mamawan uywanakuy mana chinkananpaq?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita en entrevistas, mitos y leyendas que escucha (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Deduce características implícitas, acciones de las personas, animales, seres de la naturaleza en entrevistas, mitos y leyendas que escucha a partir de las informaciones explícitas.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adecúa su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente cuando interactúa con sus interlocutores.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre el Mito de Kumpanam y Apajui: personas, personajes, hechos y temas orales escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	D.2. Identifica información relacionada a su experiencia de vida en un texto narrativo, texto literario Anen o Íkaros (como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas) en distintas partes de los textos que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	D.4. Deduce quien escribió el texto narrativo, literario: Mito o Leyenda, Anen o Íkaros, a quien está dirigido y que propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenidas en distintas partes de textos de estructura simple y de corta extensión.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido de textos narrativos Mito o Leyenda a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Escribe textos literarios (Anen o Íkaros) organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Utiliza adecuadamente recursos ortográficos (signos de puntuación) para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto literario (Anen o Íkaros). Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	Escribe textos literarios (Anen o Íkaros) organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La entrevista</li> <li>• Mitos y leyendas</li> <li>• Textos narrativos</li> <li>• Deducción</li> <li>• Conectores de secuencia</li> <li>• Signos de puntuación</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque Ambiental</li> <li>• Enfoque de derechos</li> <li>• Enfoque de orientación al bien común.</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p><b>Realiza una entrevista</b> a expertos y crea una canción</p>

## Dialogamos sobre la Pachamama

### 1. Anawan Arturowann rimasqanta qhawarisun

Arturo, Tusuq huñukuyniywan ñawpaq semanapi Pacha Mamapaq haywarikuynin pim kachkarqani.

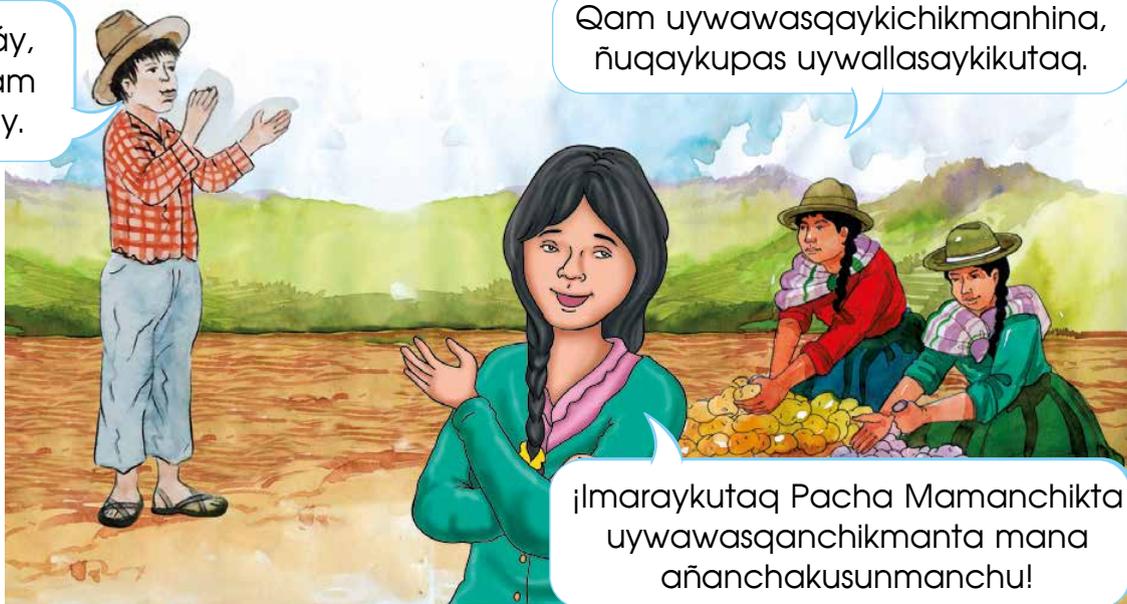
¡Allinpuni Ana! Anchatam kusikuni qamkunahina waynakuna Pacha Mamata añanchakusqankumanta.



### 2. Anap rimarisqanta ñawinchasun.

Pacha Mamalláy, kay munayniytam chaskiykullaway.

Qam uywawasqaykichikmanhina, ñuqaykupas uywallasaykikutaq.



¡Imaraykutaq Pacha Mamanchikta uywawasqanchikmanta mana añanchakusunmanchu!

## Un relato sobre la Pachamama

1. Hamuchkaq siq'ita qhawarisun, hinaspa yachachiwan ñawinchasun

Pacha Mamaqa ancha sumaqmi añanchakuq runakunawan.

Ahinam, tayta mamaymi willawan tukuy haywarikusqaykimanhina kutichillasunkitaqsi.



2. Anap ayllunmanta huk willakuytam uyarisun.

### Los toritos de la Pachamama.

Irqiraq kachkaspa, mamaymi awichuyqa kawsakuynintam willawarqan. Paymi anchatas añanchakuq Pacha Mamata apukunata ima. Rimapayaqpunis k'intuwantaq napaykukuqsi.

Huk tutas, awichuy irqiraq kachkaspa, taytansi trigo chikaraq wayrachisqata qhawanampaq kamachikqa. Sumaq tutas kasqa, mama killap k'achariqninwan.

Ch'ukllanmantapachas payqa Pacha Mamanchikta qhawachkaq kasqa, hinaspas qunqayllamanta, iskay turus rikhurirqamunku hinaspas pukllaykuspa llamk'asqanku trigota thullkiharqapunku pampa kanankama.

Awichuyqa imanakuytas mana atinchu, imaynatataq kayta allichasaq nipas nin, qunqayllamantas puñuywan aysarqachikapun. Paqarirqamuptintaq kasqallansi trigoqa quturayachkasqa mana imanasqapaschu.

chay turukunaqa uywakunaq inqaychukuna kaq kasqa, Pacha Mamas allin sunquyuq runakunaman apachimun, chay p'unchawmantapachas awichuyqaq taytankuna uywan mirariyta qallarisqa.

Yupaychasunchik, uywasunchik Pacha tiyasqanchikta.



3. Tapukuykunatam kutichisun. allin kutichisqata  muyuchapi llimp'isun.

a. Ñawinchasqanchikmanhina, ¿Pitaq rikusqa inqaychukunata?



Anap  
maman



Anap  
awichun



Ana

### Glosario

**Ñawpa willakuy:** mito

**Willakuq qillqa:** texto narrativo

4. Rimarispalla kutichisun tapukuykunata

a. ¿Imaraykutaq Pacha Mama riqsikurqan runata? ¿Imaynam kutichiynin karqan?

b. ¿Imam inqaychu? ¿Imata imanam inqaychu uywapi?

**Ñawpa willakuyqa willakuq qillqami**, ankaq qillqakunapim imaymanamanta rimarin hina wak'akunamanta, apukunamanta, Pacha Mamanta, uywakunamanta ima. Kay willakuykunaga sapanka aylluqtam kan.

5. Yachachiq yanapayninwan siq'isqakunag rimasqankuta ñawinchasun.

Willarirqayki chayqa chiqaqpuni chaymi rikuchiwanhik Pacha Mamaq kawsasqanta.

Arí, ahinapuni, chayraykum Pacha Mamap munaynintaq yachana.



### Glosario

**Tapupayana:** entrevista

**Willaq:** entrevistado

**Tapuq:** entrevistador

## La entrevista

**Tapupayana**qa Iskay runamanta rurakun. Hukqa tapukuykunaman kutichin paytataq minku **willaq**, kay runaqa yachay yachaqmi kanan, hukkaqtaq tapukuykunata riqsichin paytañataqmi **tapuq** sutiyuq riqsinku.

1. Arturo huk yachaq ayllunmanta tapupayakusqanta ñawinchasun.



Tiyu Agripino, imaynallam. Ama hina kaspá, willariwaymi imakunataq Pacha Mama misk'ichin.

Allillanchu Arturo. Pacha Mamaqa imaymanakunawan haywarikuyta misk'ichin.



Tiyu, ¿Imakunatam haywarikuypi churakun? ¿Imatataq aswanta misk'ichin?

Payqa kuka k'intutam munan. Kukaqa munasqa quranmi, chayrayku paywan rimarinapaqmi kukataqa akllayku, pikchayku, ukulliyku ima. Manam chayllachu, haywarikullaykutaqmi winuwan, aqhawan ch'uru lamarmanta apamusqawan.



2. Rimasun:

- a. ¿Imatachá tayta Agripino niyta munan, kukatam Pacha Mamawan rimarinapaqqa apaykachana?
- b. ¿Imakunatawantaq churana haywarikuyman?

## Un mito de la comunidad

Ana huk qillqata Arturoman rikuchin, payqa awichanmanta uyarisqaña anchay willakuyta.



### Antes de leer

Siq'ita qhaway hinaspa rimariy yachaqaq masiykikunawan.



1. Rimaspalla qillqa ñawinchasqanchikmanta tapukuykunata kutichisunchik.
  - a. ¿Ima niytataq munan siq'i qillqata yanapaq?
  - b. ¿Imamantataq qillqa rimanman?
2. Yachachiq ñawinchasqanta ñawillanchikwan qatipasun.



### Durante la lectura

Qillqapi rimaqta tariy.

### Iskay apu qaqakunamanta

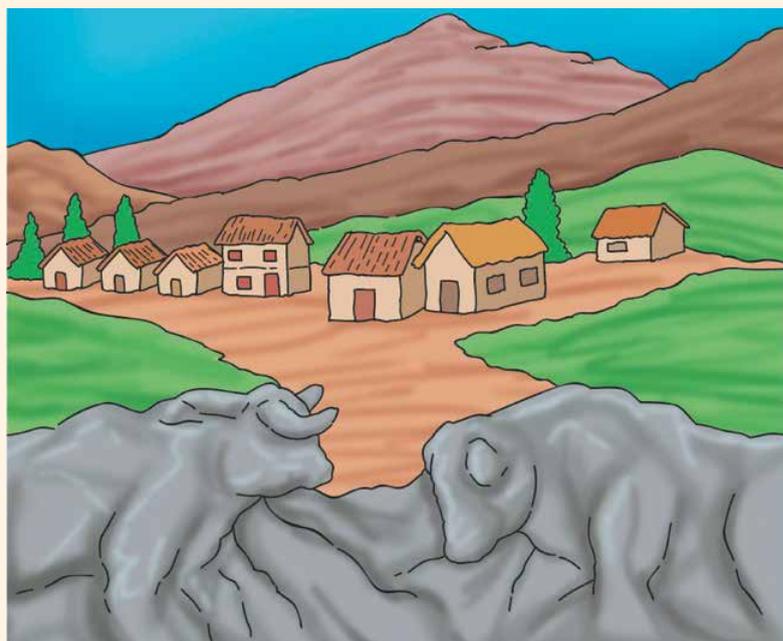
Ñawpa pachamantaraq kay uraypi tarikun wak'a, kayqa hatun bronce qaca turuhina umayuq, ichaqa mana waqrayuq ninkum kaqsi waqrayuq.

Chay iskay turukunas karumanta phiñanayakuchkanku maqanakunankupaq, iskay turu maqanakuyta munanku hinaspa ñawpa allin yachaq runakuna yachanku mana chay maqanakunankuta munaspanku watasqaku iskayninkuta mana maqanakunankupaq, chinpa chinpantin, imanaptintaq mana maqanakunankutari munankuchu, chay qaqakunayá llaqtanku qhawariq.

Chay qaqakunaqa wansuchu llaqtatam qhawarin, kaqlata atipas chay kinraymanta llaqtata

qhawarillantaq, chayqa hinalla apukunaqa llapan  
llaqtakunapi tarikuskan, chay apukunaqa llaqtaq  
allinninpaqyá mayninpiqa ñuqanchik mana  
yachanchischu ima allinkunatas llaqtanchispaq  
chay apukuna ruwanku chayta, chay iskay turu  
willakusqaymanta hina apukunaqa llaqtakunatan  
qhawarinku mana maqanakuykuna kananpaq allin  
kawsay kanapaq ima.

Ruraq: Enrique Escobar Corrales

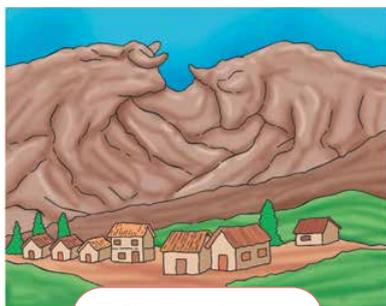


3. Qillqata yuyaripa rimaspalla kay tapukuykunata kutichisunchik.
  - a. ¿Imataq qillqaq sutin?
  - b. ¿Manaraq ñawinchachkaspas qillqap sutintapunichu musphachkarqanchik?
  - c. ¿Imaraykutaq qillqata qillqap qillqanman karqan?
  - d. ¿Pikunamanta qillqa riman?
  
4. Qillqa rimasqanmanhina, riqsichisunchik imaynatam apukunap maqanakuynin allichakurqan. Chaymanta, yachaq masiykiwan rimariy allinchu karqan icha manachu ayllu runakunap allichasqan.



Después de leer

Qillqapi  
tapukuykunaman



Sasachan



Allchaynin

### Glosario

**Ñawpa willakuy:** mito

**Qallariynin:** inicio

**Sasachakuy:** nudo

**Tukukuy:** desenlace

## 5. Sunqunchik ancha kusirichiqa huk raphichapi siq'isun

Ñawpa willakuyqa kimsamanmi t'aqakun: qallariyninpi rimarin rimaqkunamanta, pachamanta, ayllumantawan ima. Chawpinpiqa rimarin rimaqkunap sasachakuyninmanta kusikuyninmanta. Tukukuyninpitaq rimarin imaynatachus sasachakuykuna kusikuykuna allichakun.

## El uso del punto

### 1. Anap rimarisqanta ñawinchasun

Ñuqanchik yachanchikmi urqkunap runahina kawsayniyuq kasqankuta, chaymi apukuna nispa ninchik.

Liw apukunam sumaqta amacharipa kawsayta kamachin, allinchan.



### Glosario

**Qatina ch'iku:** punto y seguido

**Tukuna ch'iku:** punto y final

**Kuraq qillqa:** mayuscula

Ñawpaq qillqa mayt'unchikkunapiqa yachaqarqanchik rimaykunamanta, kay rimaykunami qillqakunata awan, ichaqa rimaykunami sapanka phatma simiyuq kaykunataq achahalamanta hanllallimantawan paqarin.



u r q u

u r      q u



a p u

a      p u

2. Yachachiqwan ñawinchasun hinaspataq ch'ikukunata maskasun

### Qatichina ch'iku

Ñuqanchik yachanchikmi urqukunap runahina kawsayniyuq, chaymi apukuna nispa ninchik. Lliw apukunam sumaqta amacharipa kawsayta kamachin, allinchan.

Ch'ikuq qhipanpi kuraq qillqawanmi qillqakun.

### Tukuna ch'iku

Ch'ikutaga ñawinchay samachinapaqmi churakun, hunt'a rimaypi, t'aqa qillqasqapi, qillqa tukuchikuyninkunapi ima churakun.

- Qatina ch'ikuqa t'aqa qillqasqa ukhupim hunt'a rimaykunata rakichin.
- t'aqa ch'ikuqa t'aqa qillqasqakunata rakichin
- Tukuna ch'ikuqa qillqa tukukuynintam wisqan.

### Glosario

**Ch'iku:** punto

**Qatina ch'iku:** punto y seguido

**T'aqa ch'iku:** punto y aparte

**Tukuna ch'iku:** punto y final

**Hunt'a rimay:** oración



Actividad 1

Portafolio de evidencias

## Leemos una leyenda de la comunidad

1. Siq'isqaq rimayninkunata qhawasun. Kallpachakusun ñawinchananchikrayku. Hinaspa, yachachiq ñawinchasqanta uyarisun.

Apukunamanta wak kawsaykunamanta ima achka ñawpa willakuykuna kan.

Kay qillqa mayt'upiq gentilkunamanta willakullantaq.

Paykunaqa ñawpaqtaqraqmi runakunamanta kawsarqanku.

Wakin urqkunapiqa kawsasqanku t'uqukuna kachkanraqmi.



### Antes de leer

Tapukuykuta kutichiy hinaspataq huñuykipi kutichisqaykimanta rimay

Kamachikuykuna yupaychaq runakunata puririchisunchik.



2. Mayt'uta qhawarisun hinaspa tapukuykunamanta rimarisun.

- a. ¿Ima qillqasqa rimaykunatataq ñawinchayta atinchik mana yachachiq Yanapayninwan?
- b. ¿Ima qillqa mayt'utaqri? ¿Imaynapi yacharqunchik?
- c. Siq'ita qhawarispas, ¿Imamantataq qillqa mayt'u rima?
- d. ¿Sumaqchu karqan qillqa ñawinchasqayki? ¿Imarayku?
- e. ¿Pim qillqa mayt'u qillqaq?

3. Qillqata ñawinchasun. Ñawpaqtaqa, sapallanchik ñawinchasun, Hinaspa yachachiqa yanapayniyan.

### Gintilkuna yurakunapiwan

Karqansi ñawpaq pachakunapi Chumpe Poquespi gintil tiyaqkuna; Carmenmayu patapitaq wiñaq sawku, kiswar, sidru mallkikuna wiñaq.

Gintilkunaqa chakrankunapi papata, ullukuna hatun wachukunapi wask'a yurayniyuqta tarpuspa

llamk' aqku. Chumpe  
Poques gintilkuna thaq  
killaq k' anchayninpi  
llamk' akuchkaptinkus huk  
willakuy chayamusqa,  
"huk hatun ch' askan  
chayamunqa ancha  
ruqhayniyuq llapan  
gintilkunaqa mana;



iñiqkuna mach' aykunaman pakakuq ayqisqaku,  
wakintaq chakrallanta llamk' akusqaku.

Chayllaman intiq k' anchaynin chayamun,

llamk' aqkuna sawkuq, kiswar, sidruq

llanthuman pakakuq risqaku,

chaypi pakakuqkunatan "suq'a"

nispa sutichanku, mach' aykunapi

ruphachikuqtataq "machu" nispa sutiyanaku.

Chaynatan qulluchipusqaku Chumpe Poquespa chiri  
chirillanpi tiyaq gintilkunata.

Ruraq: Abelardo Rojas Torres.

Yanapaq: María Quispe

## Durante la lectura

sunquchaq  
rimayta qatipaq  
yuyaymanaytawan  
sut'inchay.

### 4. Rimaspalla tapukuykunaman kutichiy:

- ¿Pinakunamantataq qillqa rima? ¿Imanarquntaq?
- ¿Hayk' aptaq, mayqan ayllupitaq willakuy  
willakurqan?
- Qillqamanta, ¿Pikunataq kanku suqakuna  
machukuna?
- ¿Imaraykutaq inti rikhurirqamunman karqan  
gentilkunata ruphananpaq?
- ¿Imaynapunichá kawsakurqanku killa  
k' anchaynillanwan? ¿Imaninkitaq?

## Después de leer

Llapan  
ñawichasqaykita huk  
siq'iman tukuchiy.

Glosario

**Qallariynin:**

planteamiento o introducción

**Sasachakuynin:**

problema o nudo

**Sasa paskariynin:**

solución o desenlace

Glosario

**Ñawpa willakuy:**

leyenda

**Willakuy qillqa:**

texto narrativo

Rurayninchikkunapi maskasun ayllunchikpaq, Perú suyunchikpaq, tiqsi muyunchikpaq yanapanakuyninta.



1. Huk raphichapi kimsa allin yuyaychaq kutikunata siq'isun. Hinaspa, riqsichiq pirqapi k'askaykuchisunchik.

Qallariynin

Pikunamantataq rimakunqa, maypitaq willakuy paqarirqa, ima pachapim kanman karqa riqsichina.

Sasachakuynin

Rimariqkunaqta sasachakuymín rikhurin.

Sasa paskariy

Sasachakuymi paskarikun.

**ñawpa willakuy** ukhunpiqa uywakuna, runakuna, wak kawsaqkunapas rimarinkum. Kay rimaqkunaqa kanmanmi hukmanta, iskaymanta kimsamantapas. Kay willakuykunaqa huk ayllupi ukhullapipunim willakuy hina tutapipas p'unchawpipas. Wakinninmi chiqaq wakinnintaqmi yanqapis yanqa willakuy, willakuntaqmi runamanta runa.

La canción

¡sumaqa kawsasqa willakuykunata ñawincharqunchik! Kunanqa runa kasqanchikta kallpachani.

Huk takichata Pacha Mamapaq apukunaman ima qillqasun.



Takiyqa harawipa wachun rimayninkuhipim qillqasqa kachkan kaytaqa yanapakunmanmi takichaspa. Harawipa wachunkunaqa yaraymakunata awanku.

1. Wayri ch'unchukunap takisqankuta ñawinchasun, kay takiytaqa Sinak'ara patapi Apu Ausangateman purichkaspatakin

### Apu Sinak'ara\*



Apu Sinak'ara  
khuyapayawayku  
wakcha  
wawaykita

mañakuskaykuta.  
Yanapariwayku  
kuyakuyniykita  
mañakusqaykuta  
uyarillawayku.

Umalliq qillqa

kuti

Ñawpariq  
harawipa  
wachun

Ñawpariq  
yarayma

kuti

Iskay kutitam  
takina ninmi.

Hunt'a rimayta rimarispá:

Apullayku Sinak'ara

kuyaq sunquykita munayku

llapallayku wawaji panaykunaman taripaykuchinki,  
tukuy munakuq sunquykita, apuyku.

Llapayku wakchananpis qapaqmanpas  
munakuyniykita sunquykuman aypachiwayku.

### Glosario

**Taki:** canción

**Harawipa wachun:**  
verso

**Yarayma:** estrofa

\*Canción recopilada por la Dirección Desconcentrada de Cultura de Cusco.

## Los sabios nos hablan sobre el buen vivir

### Alegremos a la Pachamama con una canción

Pacha Mamap wawanmi kanchik. Payqa Pacha Mamanchikpi wakin uywatawan kuska uywawanchik. Pacha mamaqa apukunap yanapayninwan qhawawanchik mikhuchiwanichik.

Runakunaqa Pacha Mamata apukunata yupaychananchikmi. Paykunaqa munanku mikhunata haywarinanchikta manchakuywan kawsakunanchikta.

Qharikunap warmikunap kawsayninpi wak'akuna manchakuyqa sumaq kawsami.

Ankay yachay qispichiyninchikpi taykikunata Pacha Machamanchikpaq qillqasunchik. Takiyniykiqa kanan iskay yaraymayuq. Yachay wasipim takisunchik.

1. Nos preparamos para trabajar
  - a. Iskay utaq kimsa yachaqaq masiykiwan huñunakuychik.
  - b. Sapanqa riqsichikunqa, kimsa t'aqapi yachaqasqantawan rimarinqa.
  - c. Rimarisunchik misk'ichikusqanchik takiykunamantawan, atispaga atisqallachikta takisunman.
2. Planificamos el texto
  - a. Iskaynin mayt'unchikpi takiykunata qhawarisunchik ¿Imaynataq qillqasqa kachkan? qillqayta qillqana Pacha Mamanchik kusikunanpaq.
  - b. Rimanakusunchik ¿imamantam takiyninchik rimanqa? ¿imaynam takiyninchikpaq kunkan kanqa? ¿imatam runa masichikkunap takiyllataña munanankupaq rurusun?
  - c. Ukaq mayt'unchikpi takiyninchikpaq qillqanta hunt'apasun.

### 3. Elaboramos el texto

- a. Sapallaykipas yachachiqniykiq yanapayninwanpas huk raphipi takiyta qillqay.

### 4. Publicamos el texto

- a. akiyninchikta pirqaman k'askachisun. Hinaspa atinanchikkama yachaqasun.
- b. Llapa takiptinku takiyninchikta takisunchik. Atillasunmantaqmi Pacha Mamaman hawarikuyipi takiyta.

### 5. Evaluamos

#### 5.1. Rimarisunchik:

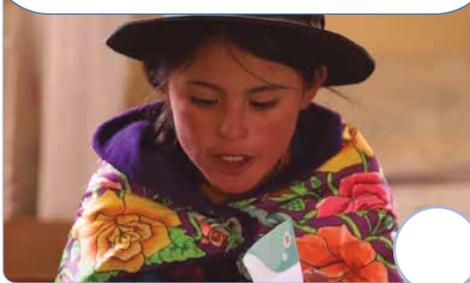
- a. ¿Imakunataq qhipa qispichiypaq allichasunman?

#### 5.2. Muyuchata llimp'isunchik yachaqasqaykimanhina llimp'iykuy.

Riqsichirqani willakuy uyarisqayta.



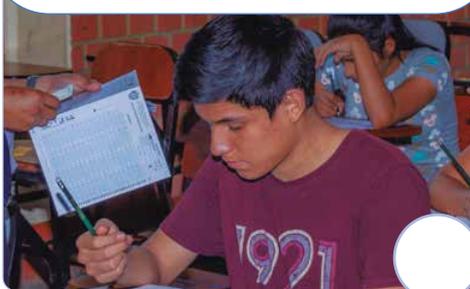
Rimarqani yachasqayta huk tapunakuy ruranapaq.



Ñawincharqani ñawpa willakuykunata.



Qillqarqani huk takiyta.



### Sinónimos

**Agradecer:** añanchay, sullpanchay, yusparay

**Amuleto:** inqaychu, illa

**Leer:** ñawinchay, liyiy

**Masticar hojas de**

**coca:** pikchay, akulluy, hallpay

**Hablar:** rimay, parlay



Yacharquniña.



Allintaña yachaqachkani



Chayraqmi yachaqayta qallarichkani.

# ¿Imaynatam ñawpa yachayninchikkuna sumaq kawsaywan tinkunakun?



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Pikunataq siq'isqapi kachkanku?  
¿Maypitaq kachkanku?
- ¿Imatataq runakuna rurachkanku?
- ¿Siq'iwan umalliq qillqawan tinkunakuy kanchu?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imaynatam yachaqarqanchik yachayninchikkunata, watan watan yachasqa kawsayta, allin kawsayman kamachiqkunatapas?
- ¿Ima yachaykunatataq runa kayninchikmanta awichunchikkuna yachachiwarqanchik?  
¿Mayqankunataq allin runa kananchikpaq yanapawanchik?
- ¿Imataq allin kawsay ñuqanchikpaq?

### Pregunta retadora

¿Imaynatam wawa masikunaman lliw yachayninchikkunata, kawsayninchikkunata ima yacharichiyman?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	D.1. Recupera información explícita en mitos y leyendas que escucha como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	D.3. Deduce características implícitas, acciones de las personas, animales, seres de la naturaleza en entrevistas, mitos y leyendas que escucha a partir de las informaciones explícitas.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	D.5. Adecúa su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente cuando interactúa con sus interlocutores.
	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas orales escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	Identifica información relacionada a su experiencia de vida en el Tajimat Pujut (como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas) en distintas partes de los textos narrativos que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	Deduce quien escribió el texto Narrativos, Argumentativos, Discontinuos a quien está dirigido y que propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenidas en distintas partes de textos de estructura simple y de corta extensión.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido de textos narrativos a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	D.1. Adecúa su texto Narrativos, Argumentativos, Discontinuos a la situación comunicativa y al propósito comunicativo. Considera los saberes de su contexto sociocultural. Considera la estructura y las características del texto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	D.3. Escribe textos Narrativos, Argumentativos, Discontinuos organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	D.4. Utiliza adecuadamente recursos ortográficos (signos de puntuación) para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	D.4. Utiliza adecuadamente recursos ortográficos (signos de puntuación) para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto Narrativos, Argumentativos, Discontinuos. Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

### Conocimientos

#### Comunicación oral y escrita a partir de textos:

- Relato oral.
- Artículos de opinión.
- La infografía.
- Conectores lógicos
- Signos de interrogación.
- Campo semántico
- Mayúsculas y minúsculas.

### Competencias transversales

- Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.
- Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.

### Enfoques transversales

- Enfoque Ambiental
- Enfoque de Interculturalidad
- Enfoque de búsqueda de la excelencia

### Proyecto de aprendizaje

Escribe una infografía donde se expresen las sabidurías para el buen vivir

## Somos parte de una comunidad que tiene tradiciones

1. Allinta qhawarisun Anawan Arturotawan rimarisqankuta.

Ana, llakisqata qhawariyki.  
¿Imanasunkitaq panáy?

Huk chika llakisqa kachkani awichuykunata yuyaripa.  
Paykunaqa munay willakuykunata willawaqku.



2. Arturop rimasqanta qhawarisunchik.

Apukunaqa runakunawanmi rimarin.

Arí, ñuqan yachani runakunap apukunawan rimasqanta.

Munaymi awichunchikkunap yachayninkunawan kawsayqa kawsasqan willakuykunata uyarispa ima.



2. Rimaspalla tapukuykunata kutichisun:

- ¿Ima ninkitaq Anap nisqanmanta?, ¿Ima yachaykuntaq ñawpa kawsaykunamanta aylluykipi rurakun?
- ¿Aylluykiymanta ñawpa yachay willakuykunata yachankichu?
- ¿karupi kaspá lmatataq kuyani aylluymanta yawar masiykunamanta ima?

## El relato oral

1. Hamuq siq'ita qhawarisun hinaspa yachachiqwan ñawinchasun

Awichunchikkunap ñawpa kawsay willayninkunawan runa kaytam yachaqarinchik.

Chay ñawpa kawsay willayninkunawan sumaq kawsaytam yachaqani. Ichaga awichuykunatam llakikuywan yuyarni.



2. Arturo Anaman huk willakuyta willan, kay willakuytaqa irqiraq kaspá uyarisqa.

### Apu Manmanlla

Anta llaqtapi, Wankankalla ayllupi kawsaq runa masinchikmi willamuwarqanku, Apu Manmanllawan musqukusqanta, chay Apuqa ayllunmantaqa karupiraqsi tarikun. Paysi musquyninpi chakranpi tiyakuchkasqa, chayllamansi kimsa wiraquchakuna waka qatiriyusqa rikhurimusqaku, hinaspas nisqaku, "Papay manachu kay wakachaykunata kanchachaykipi wisq'aykukuykuman, ama hina kaychu", chaysi payqa "Wisq'aykukuychisyá", nispa nisqa. Kanchankamasyá pusasqa.

Chaysi kimsantinkumanta kuraq umalliq wiraquchaqa nisqa, "Manmallamantam kani, kunanmi lliw uywachaykikuna waliqninpi mirapusunki kanchaykipi mana wisq'ay atinaykikamaraq".



Huch'uy rurayninchikkunallam Pacha Mamamanchikrayku, tiqsi muyunchikpaqqa hatuchachaq ruraykunam.



Chaymantapachas chay runaqa Apu  
Manmallaman dispachuta haywarikunpuni.

\*Kay willakuyqa Apu (Asociación Pukllasunchis, 2009) qillqa  
mayt'umantam hurqusqa kachkan.

### Glosario

**Rimay:** oración

**Rurana willay:**  
propósito

**Willay:** relato oral

**Kamachikuykunata:**  
normas de convivencia

**Mit'a:** turno

**Tupuna:** evaluación

3. Rimaykunata ñiqichay willakusqanmanhina.  
Yupaykunata muyucha  ukhupi churay.

**Taytaqa apuman haywarikunpuni.**

**Runakuna kanchata wakankunata  
wisqanankupaq mañakurqanku.**

**Taytaqa chakra patapi tiyachkasqa.**

**Taytaqa Apu  
Manmanllawan musquskusqa.**

**Kimsa runa qayllaykamunku**

**Apu añanchakuspa taytap  
uywankunata mirachin.**

**Tayta kimsa runata kanchaman  
pusan wakankuta wichq'anankupaq.**

4. Rimaspalla tapukuykunata kutichisun:

a. ¿Maypitaq willakuy paqarirqan?

b. ¿Taytap ima rurasqanwantaq Apu Manmanlla  
kusirikun?

c. ¿Mayqan taytaq musququsqan mayqantaqmi  
kawsaypi rurakurqan?

5. Hamut'asun hinaspa rimarisun

a. ¿Ima rurana willaywantaq Arturo Anata tayta  
musquyninmanta willarqan?

b. ¿Imatataq hamut'arqanchik kay willakuyta uyarispa?

## Organicemos el “Día del relato oral” en el aula

### 1. Runakunap rimasqanta yachachiqwan ñawinchasun

Willaykuypiqa willakunmi ñawpa kawsay willaykuna, rikusqa mana rikusqa kawsaykuna. Kay willakuykuna allin runa kaytam yachachiwanchik.

¡Munaychallaña willakuyniyki!  
Kunan runakunaqa  
mañanam willakuykunata  
yuyaripunkuchu.

Chiqaqmi kanman, ichaqa  
kanraqmi runakuna  
willakuykunata yuyariq.



### 2. Huk huñukuytam rurasun, anchaypim llapan ñawpa willakuykunata, runa kayninchikmanta ima willakusunchik.

**Kay kamaykuwan “Día del relato oral” nisqatam paqarichisun**

#### Qallariyninpi:

- Yachachiqninchikwan p’unchawta akllayku.
- Manaraq p’unchaw chayamuchkaptin, ayllunchik willakuyninkunatam huñuthapimusunchik.
- Huk willakuytam willarinanchikpaq akllasunchik.

#### Willakuy “Día del relato oral” patapi

- Hatun munay willakuy p’unchay kananpaq kamachikuykunata akllasunchik.
- Rimanakusunchik mit’apananchikpaq.
- Willayninchikkunata sumaqchata willaykusun.

#### Willakuykunata tukuspa

- Willakusqanchikmanta rimarisun. Imayna willakuyninchik uyarikurqan.



## Un artículo de opinión

Arturo rimay qillqanta internetpi qillqarusqa



### Antes de leer

Siq'isqata qhaway  
hinaspa huñupi  
masiykikunawan rimay.



### Durante la lectura

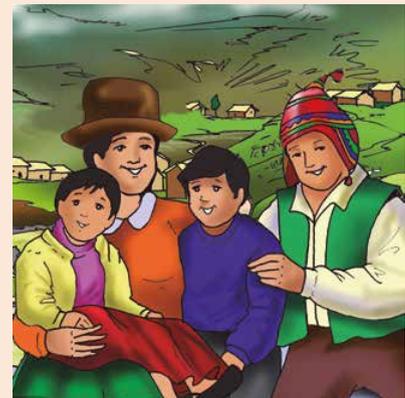
Sut'inchariy ima  
rimaykunataq  
mana riqsinkichu  
anchaykunata  
yachachiqman  
tapuriy.

1. Rimaspalla qillqa ñawinchasqanchikmanta tapukuykunata kutichisun
  - a. ¿Ima rimaykunatataq riqsisqa hinatam qhawarinchik?
  - b. ¿Imaynatam qillqa wakichisqa kachkan? ¿hayk'a t'aqa qillqasqayuqtaq?
  - c. ¿Imaynatam internetpi qillqa warkurayachkan?
2. Yachachiq ñawinchasqanta uyarisun, ch'inllapi ñawichallanchikwan qatipasun.

### Volver a nuestras raíces

Ruraq: Luis Suma (Lucho)

Yuyayniymanqa  
kunan runakunaqa  
qunqarqapuchkankun  
Pacha Mamaq wawan  
kasqanchikta, aswanpas  
paykunan atiyuniyuq  
iñikunku Pacha Mama  
chirmachinankupaq.  
Chaymantapas,  
paykunapura maqanakuspa  
chiqinikuspa kawsanku.  
Sinchitam llakikunku aswan  
kaqniyuq kaymanta ichaqa



manam chaykunaqa kusi kawsayta apamunchu. Runakunap sasachakuyrinta rikuspam, rimayniymanqa ñawpaq awichunchikkunap kawsayninmanmi kutinanchik. Allin kawsaytam wakmanta rurunanchik imanaptinchus ñawpaq yachayninchikkunam ¿Imarayku? Iskay simirayku:

Ñawpaq simi, llapa rurakunam kasqanllam kanchik Pacha Mamap wawanrayku chayraykum wakin kawsaqkunawan kуска kawsanchik: uywakuna qurakuna ima; llapanchiktam Pacha Mama uywawanchik. Allin kawsaypi kawsananchikpaqmi ñuqanchikpura Pacha Mamawan ima kawsayta yachananchik.

Iskay simi, allin kawsayqa ayllupi kawsaymi, maypichus huk runap allin kawsayninqa wakinpaq allin kawsayninmantahinam. Ankay kawsaymi chiqap kusikuyqa.

Ñuqapaqqa kunan pachakunapi allin kawsayqa atikunmanmi, ichaqa sunqunchikmantapacham allin kawsaypi kawsayta munananchik.

3. Ñawinchasqanchikta yuyarispa rimaspalla tapukuykunata kutichisun.
  - a. ¿Pim qillqa qillqaq? ¿qillqaq sutin maypitaq rikhurin?
  - b. ¿Qillqa pikunapaqtaq qillqasqa kachkan?
  - c. ¿Ima sasachakuytam qillqapi qillqaq riqsirichin?
4. Kay tawlata kikillanta astasun qillqana mayt'unchikman chaypitaq iskay wachunkunapi siq'iywan utaq qillqaywan hunt'achisun qillqa nisqanmanhina.

### Saphinchikkunaman kutiy

Kunan pachakunapi allin kawsaypi kananchikpaq kaytam ruranchik	Imakunatatataq t'ikrasunman allin kawsaypi tiyananchikpaq.



### Después de leer

Rimaykunata ancha kusichikuqta akllay hinaspa yachaqaq masiykikunaman huñuchaykipi riqsirichiy.

## Glosario

**Hamut'asqa rimaywan:**  
argumento

**Rimarisqay qillqa:**  
artículo de opinión

5. Hamut'arisun hinaspa rimasun.

- ¿Luis Suma iyaw niwaqchu rimasqanta? ¿Imarayku?
- ¿Imananmantaq huk qillqaq yuyayninta mana hamut'asqa rimaywan yanapachikunmanchu hina?

Rimarisqa qillqapiqa, qillqaqmi willakuyninta, hamut'arisqanta riqch'ayninmanhina riqsichin.

## Los signos de interrogación

1. Arturo Anawan rimasqanta ñawinchasun

Ch'ulla runallan kanchik, imaymana runa kayninkunayuq.



¿Imaynata ñuqanchik kawsananchik?

Ñuqanchik allin kawsayta kawsananchik.



2. Anap qillqasqa tapukuyninta qhawarisun. Tapukuyninqa tapukuq ch'ikuwan kachkan: ¿?

¿Imaynata ñuqanchik kawsananchik?

Ima yachayta munaspaqa, tapusun. Qillqa tapuykunapiqa qhawarichkarqanchikhina qillqakun, ñaha qhawarichkarqanchikhina.

## Leemos otro artículo de opinión

1. Yachachiqninchikwan runachakunap rimasqanta ñawinchasunchik



1. Anap rimarisqan musphachisqaraq qillqata qhawarisun
2. Qillqata qhawaripa tapukuykunata kutichisun.
  - a. ¿May chiqantataq qillqamanta sapallanchik ñawinchasunman?
  - b. ¿Risqatankichu qillqa qillqaqta? ¿Imarayku?
3. Ñawpaqtaqa sapallanchik ñawinchasun, hinaspa, ñawichanchikwan yachachiq Ñawinchasqanta qatisun.



### Antes de leer

Sapallaykim kutichiy tapukuykunaman.

### Cuidemos a la Pachamama

Kay pacha qallariyninpi ñawpaq awichunchikkuna kawsathatachkaptinku llapan yurakuna uywakunapas sumaq kawsaypi Pacha Mamawan kawsarqanku. Pacha Mamaqa hunt'a kawsaqkunamanta karqan. Awichunchikkunaqa chay kawsaqkunawan munayta kawsarqanku. Munaytam Pacha Mamawan tiqsi muyuwan ima kawsayta yachaqarqanku.

¿Yuyaychakurqankichu imananmantaq mana Pacha Mamawan munaytachu kawsasunmanhina?



## Durante la lectura

Sut'inchariy ima rimaykunataq mana riqsinkichu anchaykunata yachachiqniykiman tapuriy.

Chirmachiytacha rurasunman. Aswanta paymanta ayqikusun chayqa aswan sasachakuymi kanqa Pacha Mamawan munay kawsay.

Tiqsi muyu manañam kasqanñachu. Kunanqa aswan achka runam ñawpaqmantaga kanchik. Imaymana musuq kawsaykunan kan ichapas mana kawsayta yanapawasunma, imapaqtaq, mana kawsayta atinchikchu, kawsasqanchik pachata qhillichanchik. Pacha Mama chirmachiyqa kawsay chirmachiyimi hinallataq ñuqanchikpura chirmachinakuy.

Mana awichunchikkunap willakuyninkunata uyarisunchu hina ñawpa ayllunchikkunap yachayninmanta chayqa manam wawanchikkunaman yachasqankuna willayta atisunchu. Ahinatam chay yachaykunata chinkachipusun.

Adaptado de "Pachamama".

(Asociación Pukllasunchis, 2008 pp. 68 a 75)

## Glosario

**Chirmachiy:**  
hacer daño



## Después de leer

Rimaykunata ancha kusichikuqta akllay hinaspa yachaqaq masiykikunaman huñuchaykipi riqsirichiy

4. Rimaspalla tapukuykunata kutichisun:
  - a. Qillqamanta, ¿Imaraykutaq Pacha Mamata uywananchik?
  - b. ¿Imaraykutaq uyarina yacharinapas ñawpa awichunchikkunap yachayninkuta?
5. Rimariwayku ima niytataq munan hamuq rimaykuna:

a. Kay pacha qallariyninpi, tiqsi muyu munaymi karqan kawsaypas kawsaypaqmi karqan.

b. Pacha Mamamanta ayqikuptinchikqa aswan sasan yupaychana, khuyana kanqa.

## La infografía



Ñawpa yachaykunamanta huk infografiata rurasunman.

Allintam rimachkanki, chaywan yanapasunman yachaykuna kallpachayta.

Infografíaqa hina huch'uy hatun siq'ikunawan qillqakunawan ima riqsichikun.

1. Huk infografiata ñawinchasun hinaspa sunt'inchasunchik imakunayuq kasqanta.
2. Infografiap ukhumanta rimasun.

Llapaq yanapayninwanmi aswan allin chaninchayta tarisunman sasachakuykunamanta.



Umalliq qillqa

Siq'iwán qillqawan ima willakuy

Ruraq



Actividad 2  
Portafolio de evidencias

## Difundamos las sabidurías de nuestros pueblos

### ¿Cómo podemos practicar el buen vivir?

Allin kawsayqa aylluwan Pacha Mamawan kuska sumaq kawsaymi

Ñawpaqtaqa ñuqanchikraq allin runa kananchik, llamk'aqmi sumaq sunquyuq allin kawsayman kamachiyniyuq ima. Hinam aylluykikunawanpas sumaqta kawsarikuwaq.

Kay yachay qispichiypi huk infografiata rurasun runakunaman yachachinanchikpaq ñawpa yachaykunamanta allin kawsay kananpaq.

#### Rurananchik

Huk infografiata ñawpa yachaykunamanta rurasun, runa masinchikkunap allin kawsaymanta ñawinchanankupaq.

#### 1. Nos preparamos para trabajar

- a. Yachaaqqa masinchikkunawan huñuchakunata rurasun, yachachiq nisqanmanhina: kanmanmi akllanakuspa sumaq yachaaq masinchikkunawan, pukllay akllanakuywanpas, ima ruraspapas.
- b. Yachaaq masinchikkunaman willarisun imam ñuqanchikpaq allin kawsay, huk aylluta allin kawsayniyuq kawsasqankuta qhawarichisunman.

#### 2. Planificamos el texto

- a. Qillqana mayt'unchikpi qhawarisun infografiakunata, chaymanhina ñuqanchik qallarisun wakichikuyta.
- b. Rimanakusunchik kaykunamanhina, pipaqaq qillqasun, imatam willariyta munanchik. Chaymantapas qhawarisun imakunatam munasun rurananchikpaq.
- c. K'uskirimusunchik p'unchaw p'unchawkunata ayllu runakunapi ñawpa yachaykunamanta allin kawsananchikpaq.
- d. Afichinchik wakichinapaq qillqana mayt'unchikpi hunt'apanapaq hunt'achisunchik

#### 3. Elaboramos el texto

- a. Sapallanchik yachachiq yanapayninwanpas infografiata rurasun mayt'u qillqana qatipaykunatam qatipaspa.

b. Ñawpa Infografianchiktaraq rurasun, qhawarisun  
hinaspa allincharisun, hunt'apasun hunt'apaq kaptin.

4. Publicamos el texto

a. Huk hatun raphichapi wakichisun hinaspa yachaqaq  
masinchikkunaman qhawarichisun. Chaymantataq  
willakuq pirqaman k'askachisunchik.

b. Yachaqaq masinchikkunap infografiankunata  
qhawarisun.

5. Evaluamos

5.1. Rimarisun:

a. ¿Imaynataq kay yachay qispichiypi karqanki?

b. ¿Imataq allin llusqirqa, imatataq qhipa yachay  
qispichiypaq allichasunman?

c. ¿Imantam infografiamanta yachaqarqunchik?  
¿Imaynatam qhipaman yachaqasqanchikta  
kawsayninchikpi apanaqasun?

d. ¿Imatataq huñupi llamk'aspa yachaqarqanchik?

5.2. MUYUCHAPI  YACHAQASQANCHIKMANHINA  
LLIMP'ISUNCHIK

**Sinónimos**

**Abuelo:** awichu, hatun  
tata, yuyaq

**Familia:** yawar masi,  
ayllu, phamilla

**Hablar:** rimay, parlay

**Leer:** ñawinchay, liyiy

Riqsirichirqani ñawpa  
willakuy yachaqasqayta.



Runa kayniymanta  
willakuyta willarirqa.



Sapallaymi rimarisqay  
qillqata ñawincharqani.



Huk infografía  
qillqarqani.



Yacharquniña

Allintaña  
yachaqachkani

Chayraqmi  
yachaqayta  
qallarichkani.



# Sumaq kawsaypi kawsanapaq wasinchikta allichapayasunchik



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Imatam kay siq'ipi qhawarinchik?
- ¿Imatam runakuna rurachkanku?  
¿Maypitaq kachkankuri?
- ¿Ima rimanakuytaq kan siq'iwan  
mayt'u umalliq qillqawan?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imaynataq wasikuna ayllunchikpi  
kanku?
- ¿Imawantaq wasita wasichanku  
ayllukunapi? ¿Pikunataq  
wasichakuypi llamk'anku?
- ¿Ima haywarikuykunatataq  
wasichanapaq ruranku?

### Pregunta retadora

¿Imaynatam wasi wasichayta  
aylluymanta runakunaman  
riqsirichiyman?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollarás aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	Recupera información explícita en - Narrativos: noticia. - Instructivos: manual simple. - Transaccionales: aviso para red social.que escucha (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	Deduce características implícitas, acciones de las personas, animales, seres de la naturaleza en textos - Narrativos: noticia. - Instructivos: manual simple. - Transaccionales: aviso para red social.que escucha (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) que escucha a partir de las informaciones explícitas.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Adecúa su texto oral a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente cuando interactúa con sus interlocutores.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas orales escuchados; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	Identifica información relacionada a su experiencia de vida como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas en distintas partes del texto Narrativo: noticia que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto	Deduce quien escribió el texto narrativo: noticia, a quien está dirigido y que propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenidas en distintas partes de textos de estructura simple y de corta extensión.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido de textos narrativo: noticia. a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	D.1. Adecúa su texto: Instructivos: manual simple, Transaccionales: aviso para red social.a la situación comunicativa y al propósito comunicativo. Considera los saberes de su contexto sociocultural. Considera la estructura y las características del texto.
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	D.3. Escribe textos: Instructivos: manual simple, Transaccionales: aviso para red social. organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	. Utiliza adecuadamente recursos ortográficos (signos de puntuación) para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	D.5. Evalúa si su texto se ajusta a la situación comunicativa, al propósito comunicativo, cumple con la estructura y características del tipo de texto: - Instructivos: manual simple. - Transaccionales: aviso para red social.. Realiza ajustes teniendo en cuenta las indicaciones de su docente.

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La noticia.</li> <li>• El manual</li> <li>• El aviso para red social</li> <li>• Conectores</li> <li>• Signos de puntuación</li> <li>• Campo semántico</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque Inercultural</li> <li>• Enfoque inclusivo o atención a la diversidad</li> <li>• Enfoque de búsqueda de la excelencia</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p><b>Escribe recomendaciones</b> sobre como organizar una vivienda, en armonía con la naturaleza, en forma de post o mensajes y los publica en una red social</p>

## Dialogamos sobre nuestras vivencias.

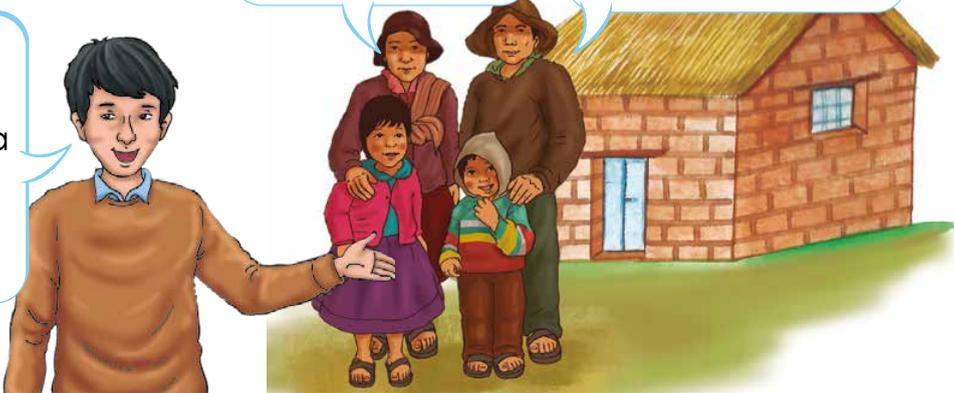
1. Anawan Franciscawan rimarisqankuta qhawarisun.



Ñañachay Francisca,  
Arturo yachaqaq  
masinchiqaqta qayna  
sawaruta wasita  
wasicharqanku.

¡Ahá! Chaymanta  
raymichakunku.  
Tiyuyimi padrinu  
karqan.

2. Kay siq'ita qhawarispá, Arturop musuq wasinmanta rimarisunchik.



Mana Pacha  
Mamata k'irispá  
wasicharqayku.

Wasinchiqa  
wiñaypaqmi  
allichaspapas  
pichaspapas kanqa

Wayra para  
pachamanmi  
haykuchkanchik;  
ichaqa  
wasichaqa qasamanta  
paramanta ima  
amachawanqa.

3. Rimaspalla kay tapuykunata kutichisun:

- ¿Ima nisunmantaq Arturop tayta maman rimarisqankumanta?
- ¿Imaraykum wasinchiq allichasqa pichasqa kanan?
- ¿Imaynam wasi Pacha Mamata yupanchaq?
- ¿Ima niytataq munan pachanchik yaykuchkan chiri killakunaman?
- ¿Imaynatam ayllunchikpi qasamanta yachanchik?  
¿Imaynatam ñuqanchik wakichikusunman kay qasa killaman haykunanchikpaq?

## La noticia oral

1. Arturowan Anawan Franciscawan celularpi willakuyta ñawinchasqanku uyarisunchik

Qasas qasamunqaña. Ñuqanchik ichaqa, ña kamarisqaña kachkanchik



### Senamhi willakun:

Sinchi qasas urqukuna patapi kanqa.

¡Ayllumasi: allinta p'achakuy! Raúl Alva, chay Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología del Perú (Senamhi) nisqapi llamk'akuq, kaytam nimun:

Hatun Urin Urqusuyupi aswanta qasamunqapas, chiriyunqapas kay iskay ch'isipi, 19, 20 setiembre killapi. Kay qasa hinaqa manam hayk'aqapas karqanchu Antartidamantapachas hamunqa. Kay t'ikrakamuyninga manan manchakunapaqchu Pacha Mama unquchiymentas llapan tiqsimuyutas chiringa.

Taytakuna Mamakuna willasqan kankichik. Yawar masiykichikta qasamanta p'achachiychik aswan irqikunata awichukunata paykunam unquyurqunkuman.



Perú suyunchikqa imaymana kawsaykunawanmi hatarirqan, kaypim yachayninkuna kachkan.



### Glosario

**Willakuy:** noticia

**Perú Hatun Urqusuyu:**

qati qati urqukuna

**Perú hatun ayllupi**

**mas'akuq:** Región andina

2. Chay musuq willakuymanta rimaykusunchik.
3. Rima rimaspalla kay tapuykunata kutimusunchik:
  - a. ¿Imapi chay musuq rimana chayamun?
  - b. ¿Imapaqtaq chay musuq willakuy uyarisqanchikri kanman?
  - c. ¿Ima yachaykunatataq yachachiwanchik kay willakuy?
  - d. ¿Imatataq huk uyariq runa chay rimaywan ruranman?
  - e. ¿Iman chay wayra para pachakutiri?
4. Suqta suqtamanta huñukusunchik. Chaymanta, qasawan chiriwan chayakuymanta uyarispa, kay hinata rurasunchik:  
**¿Imawan?** Suqta qillqasqa raphita

¿Imataq kanqa?

¿Imaraykutaq kanqa?

¿Pikunatatataq?

¿Hayk'aqmi kanqa?

¿Maypi?

¿Imaynam kanqa?

### ¿Imaynatam llamk'anata rurasun?

Suqta suqtamanta kaspá:

- a. Sapanka huk raphita chaskikun. Icha mana suqta kaspá, hukuna iskay raphitayá chaskikunman.
- b. Yachachiqninchik raphipi tapuyta ñawinchan, kallpayuqtaq ñawinchasqata rimarin.
- c. Pim rimay raphiwan kachkan; paymi tapuyta kutichin
- d. Kutirichikqata uyarinchik; chaymanta, allinchi icha manachu, chayta qhawarisun.
- e. Yachachiqwan allinchi icha manachu kutichikqanchikta. Chaninchansunchik.



**Musuq willakuyqa** runakunaman willakuymi. Kay musuq willakuyqa wayra wasinta, televisión chiqantapas, internet chiqannintapas uyarinchikmi utaq qhawarinchikmi.

Huk willakuy sutichasqaqa willakuykuna wakichikqankuta willariwanchik hina wayra wasipi, televisionpi utaq internetpipas. Kay willakuykunatataq willakuqkuna rimaspa willariwanchik.

### ¿Imaynatam llamk'anata rurasun?

¿Ima...?

¿Imarayku...?

¿Pi...?

¿Maypi...?

¿Hayk'ap ...?

¿Imahina...?

1. Musuq willakuyta rurasun.
  - a. Huñukusunchik tawa tawamanta. Sapanka huñuqa, wakichinanmi huk willakuytam kayqa kanmanmi CEBA manta mana hinataq ayllunchikmanta.
  - b. Imata willasunchik, chayta kamachinakunchik
2. Sapanka huñumanta willakuqkunata akllasun. Qharipas, warmipas kanman
3. Musuq willakuykunata willaykusun.
4. Willakuy mantapas uyariq mantapas rimaykusunchik, allin chu manachu nispa

### **Benedictop allin rurasqanta qatisunchik. Payhina rurasunchik**

Kayta qhawarisunchik; chaymanta ñawinchasqata uyarisun

Pachanchik manam ñawpaq hinañachu.

¿Imakunata aswan allinta rurasunman wasinchikkunata kallpachanapaq?



## Leemos un manual



### Antes de leer

Allpap sutinkunamanta huñupi rimaykusunchik riqsisqanchikman hina.

Ancha sumaq yachaqaqqa aswan allin hinantinmanta runakuna huñukuptinmi, chaymi yanapawanchik tiqsi muyunchikta riqsiriyta



1. Ñawpa mayt'uta qhawarispa, rimaspalla tapuykunata kutichisun.
  - a. ¿Ima yachaykunata mayt'upi tarisunchik?
  - b. ¿Imaynatam mayt'u wakichisqa kachkan? ¿Maypin uma qillqa; maypitaq huch'uy uma qillqari kachkan?
  - c. ¿Imapaq chay siq'ikuna?
  - d. ¿Ima qillqasqa simikunata riqsinchik?
2. Ñuqallayku ñawinchayku; chaymantaraqmi yachachiq ñawinchayninta qatisun.

Anap manual maskasqanta tarirkusqa hinasapa 1 ñiqi raphinta qhawaykun:

## Allin kawsaypaq wasichana mayt'u

### Imapaq kay mayt'u

Kay mayt'uwan allin kawsayniykipaq sumaqta wasichakunaykipaq. Puriqhina, tatki tatkillla imatapas rurana. Chaywan aylluypipas aswan allinta kawsakunqa

### Imakuna maytu'pi kan

- ¿Imayna munay wasi kawsanapaq?
- Imakunatam munana wasi wasichanapaq.
- Maypitaq wasi kanqa.
- Imaynata wasita wasichasunchik.

### 1. ¿Imantaq allin kawsaypaq wasi?

Allin kawsaypaq wasiqa kayhina kanan: qhali

tiyanapaq; mana Pacha Mamanchikta k'irispawa wasichasqa.

## 2. Imahinam allin kawsaypaq wasichana

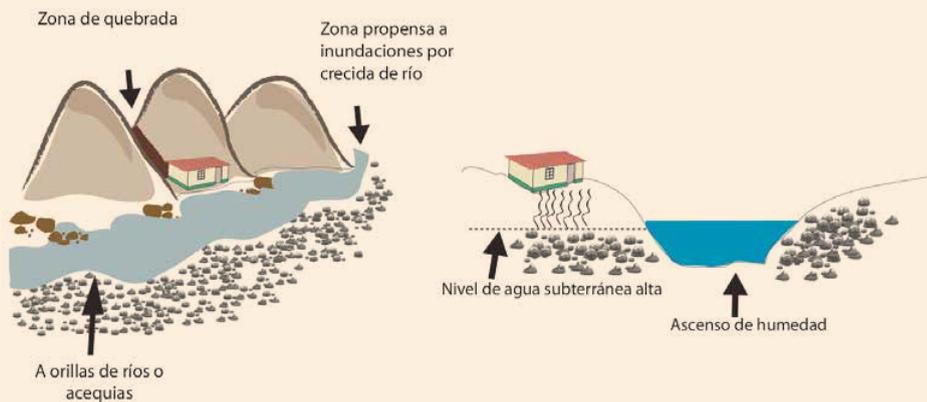
- Rumipas, allpapas, t'urupas ayllumantallam kanan. Chaywan wasi aswan q'uñi kanqa.
- Q'unchanpas pisi q'usñiyuqmi kanakun. Q'usñinqa manam wasiman yaykunchu.
- Intip q'uñiyinwan wasita, unuta q'uñin.

## 3. Maypi wasichananchik

Allin amachasqa kananpaq, kayhinapi wasichana:

- Huk ch'aki pampapi kanan; manapuni q'upa patapi.
- Waq'ukunamanta karupi kanan.
- Manapuni mayu qucha qayllanpi.

### Maypi wasichananchik



## 3. Rimaspalla tapukuykunaman kutichisunchik:

- ¿Manual nisqa ima yachachiytataq munawanchik?
- ¿Imapitaq kay wasi huk niray wak wasikunamanta?
- ¿Imaraykutaq allin allpapi wasichana?
- Manual mayt'uta qhawaripa, kay tapukuyta kutichisun:  
¿Maykunapitaqri allpa mana allinchi wasichanapaq?

## 4. Huk raphichapi q'uñikuq wasi munasqaykita siq'iy, manual mayt'u rikusqanchikman hina.

### Durante la lectura

Sut'inchariy ima rimaykunatataq mana riqsinkichu anchaykunata yachachiqniykiman tapuriy.



## Después de leer

awinchasqanchikmanta  
ima musuq  
yuyaykunataq,  
yachaykunataq  
hampusunki chaykutan  
yachachiqniykita  
tapuykuy.

5. Kay tapukuykunamanta umanchaykuy; chaymanta rimariykuy.
  - a. ¿Imapaqtaq kay manual mayt'u?
  - b. ¿Pikunapaqri kanman?
  - c. ¿Imakunata munayman chay mayt'upi ñawinchayta?
  - d. ¿Ima manual mayt'ukunata riqsinki? ¿Allinchu karqan chay mayt'ukuna?

**Manual mayt'uqa** imatapas imayna ruranapaqmi. Chay mayt'uwanmi ima ruraytapas yachaykunkim.

## Para que se entienda una idea hay que expresarla en orden

1. Arturop qillqasqanta ñawinchasun



Qillqapi, qillqakuq allin umanchasqa, allin hamut'asqa, allin rimasqa kanan. Chaywan hukkunapas umanchawasun.

Ñawpaqman  
puririnaykipaqqa  
manam  
masiykikunatachu  
llallipanayki, aswampas  
sasachakuyniykikunatam  
llallipanayki.



2. Kayta Arturo hamut'asqa:



Kaytas Arturo qillqarqun

Pacha Mamanchikqa wasinchik hinam, chayrayku sumaqchata qhawarinanchik.

Sapanka simikuna ñiqichasqa kanku; chayhinallatam huk rimakuq umanchayta atinman.

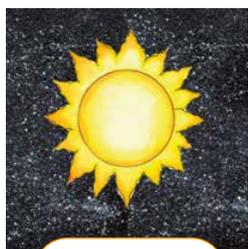
1	2	3	4	5	6
Pachamamanchikqa	wasinchik	hinam	chayrayku	sumaqchata	qhawarinanchik
Pachamamanchikqa wasinchik hinam, chayrayku sumaqchata qhawarinanchik					

### ¿Cómo están escritas algunas palabras del manual que hemos leído?

1. Kay siq'ita qhawarisunchik. Atiy atispalla ñawinchasun. Ichaqa hukkunapas yanapawasunman.



2. Huk siq'iwan siq'isun allin qillqa kaqta



ch'aska

chaska



para

phara



qasa

q'asa



wasy

wasi

## ¿Dónde está la información que nos interesa?

Munual mayt'upi Anawan Franciscawan Arturowan kaytam qhawaykusqaku:



### Antes de leer

Tapukuykuta kutichiy hinaspataq huñuykipi kutichisqaykimanta rimay.

1. Rimaspalla tapukuykunata kutichisun
  - a. ¿Imakunamanta manual mayt'upi qillqasqanku?
  - b. ¿Imapaqtaq fotokuna siq'ikuna ima?
  - c. ¿Imaraykutaq Anawan masinkunapas chay mayt'uta munanku?
2. Atiy atispa sapankalla ñawinchasun

## Allin kawsaypaq wasichana mayt'u

### 3. Wasichanapaq

#### 3.1. Intip ruphayninwan wasi q'uñichiq.

Trombe pirqaqa intiman qhawanan wasi ukhuta q'uñichinanpaq.

Chay Trombewan wasichanapaqqa kaykunatam rurana:

- a. Tikamanta rurasqa pirqa yanawan llimp'isqa kanan, t'uquchakunawan quñi wayra yaykunapaq.
- b. Huk hatun plástico nisqawan, utaq vidrio nisqawan pirqata qatasunchik. Chaywanmi Inti wasita q'uñichinqa.



### Durante la lectura

sunquchaq rimayta qatipaq yuyaymanaytawan sut'inchay.

3. Rimaykusunchik. ¿Imakunawan Trombe pirqata wasichayta atisunman?
4. Astawan Trombe pirqamanta maskasun; chaymanta CEBA yachay wasipi rimarisunchik



### Después de leer

Llapan ñawichasqaykita huk siq'iman tukuchiy.

## Las redes sociales

1. siq'ikunap rimarisqankuta qhaway:

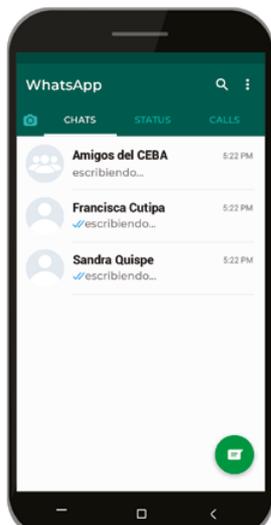


Kunanqa willakuykunatam redes socialespi internetpipas qhawarichisunman.

Arí, anchayqa allinmi ichaqa ancha yuyaywanmi redes socialeskunapiqa rimaykunanchik.

**Red social**qa huk ayllu hinam, chaypiqa runakunam qillqaspakama rimarinku. internetpi achka redes socialeskunam imaymana sutuyuq Facebook, Twitter, WhatsApp wakkunapas.

3. Anawan Franciscawan (red social) WhatsAppninta rimarisqankuta ñawinchasun. Hinaspa, ñuqanchik rimarisun.



Riqsisqaykuna



Rimaykuchkani "chat"



### Actividad 1

Portafolio de evidencias

## Construyamos mensajes para vivir en armonía con el agua

### Usemos las redes sociales para promover casas ecológicas

Runakunaqa Pacha Mamanchik arphinpi kawsakunchik. Paymi imaymanata kawsanapaq quwanchik. Ñuqanchikqa sumaqta Pacha Mamawan kawsakunanchik ama k'irispá ima.

Pacha Mamata kuyayta munaspáqa allin allpa patapi wasinchikta wasichananchik. Chaymi wasinchik qhali kanqa parapás, chikchipás, qasapás, unupas mana imananqapaschu.

Kay yachaykunata riqsirichinanchikpaq redes socialkunapi ch'iqirichisun; Facebook, Twitter, Instagram, chaykunapi ima, masinchikkuna munayta rurakunankupapas.

#### 1. Nos preparamos para escribir el texto

- Huch'uy huñuykunapi llamk'arisunchik.
- Imapaqmi kay rurayta llamk'ayta munanchik; chaytam rimaykusunchik.
- Internetpi mayt'ukunapi maskamusun yachaq runakunatapas tapuykamusun q'uñi wasi wasichaymanta.
- Chaymanta qillqana mayt'upi hunt'achisunchik.

#### 2. Planificamos el texto

- Hamut'arisuchik q'uñi wasikunamanta imakunatam qillqasun.
- Sut'incharisunchik wasi wasichaymanta.
- Redes socialkunamanta hukta akllarisun: Facebook, WhatsApp, wakpas kanman.
- Hamut'arisunchik imapaqtaq qillqasun, pipaqtáq qillqasun, ima yachachiyta yachachisun.
- Qillqana mayt'upi mañakusqanta huntachisun.

### 3. Elaboramos el texto

- a. Sapallanchik utaq yachachiq yanapayninwan qillqasun. Chaypaq qillqana mayt'uta qatisunchik.
- b. Huktawan qillqasqanchikta ñawinchasunchik, allichasunchikpas.

### 4. Publicamos el texto

- a. Hatun raphipi rimaynichikta qillqarisun; fototapas k'askaykuchisun; siqitapas churaykusun rimay qayllanpi.
- b. Celularninchikwan fotota hurquykusun qillqasunchikpas hinaspa masinchiskunawan apachinakusunchik.

### 5. Evaluamos

#### 5.1. Rimaykusun:

- a. ¿Allintachu llamk'asqanchik, manachu?
- b. ¿Ima sasa kasqa, imatataq mana sasachu?
- c. ¿Llamk'asqanchikmanta iman aswan munaycha kasqa? ¿Imarayku?
- d. ¿Imatataq allinyachina?
- e. ¿Imakunataq yacharqamunchik?

#### 5.2. Muyuchata llimp'iwan kay hinata llimpiyk'uy.

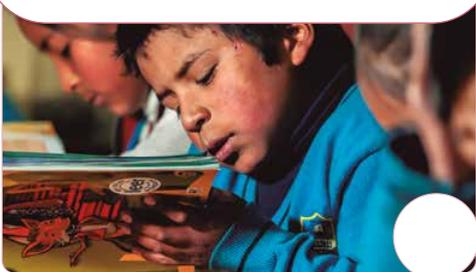
Umanchasqayta yachaq masiyan umancharqani



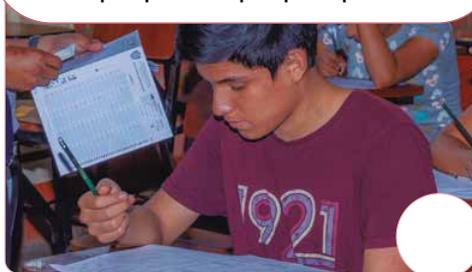
Ñuqap umanchaymanta rimarqani



Huk ruranapaq mayt'uta ñawinchani



Redes socialpaq qillqata qillqarqani.



### Sinónimos

**Recibir:** chaskiy, hap'iqay

**Bien:** qhali, allin

**Buen vivir:** allin kawsay, sumaq kawsay

**Bonito:** munay, sumaqcha



Atirquniña



Atirquchkani



Manaraq

# Perú suyunchikqa imaymana kallpachakuq hampikuq mikhuykunayuq.



## Dialoguemos



### Observamos con atención

- ¿Imatataq qhawarinchik kay siq'ipi?
- ¿Imatam rurachkanku? ¿Maypitaq kachkanku?
- ¿Imaraykutaq achka qurata qhatuchkanku?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imawan qhaliyakuyku unqusqa kaspá?
- ¿Ima hampi qurakunataq ayllunchikpi kan?
- ¿Pikunataq ayllunchikpi hampiá runa kanku?

### Pregunta retadora

¿Ima ruraspataq wak suyukunaman rimariyman hinaspapas riqsirichiyman aylluypa qurankunata?

# Tabla de aprendizajes

A lo largo de esta unidad, desarrollará aprendizajes esperados para este ciclo y grado de la Educación Básica. En la siguiente tabla se presenta la organización de los propósitos de aprendizaje priorizados para esta unidad.

Competencias	Capacidades	Desempeños
Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral	D.1. Recupera información explícita en textos expositivos, argumentativos, discontinuos o mitos y leyendas que escucha (como hechos, personajes, situaciones, lugares, acciones) y que presentan vocabulario de uso frecuente en su contexto sociocultural.
	Infiere e interpreta información del texto oral	D.3. Deduce características implícitas, acciones de las personas, animales, seres de la naturaleza en entrevistas, mitos y leyendas que escucha a partir de las informaciones explícitas.
	Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	D.5. Adecúa su texto oral: expositivos, argumentativos, discontinuos o mitos y leyendas a la situación comunicativa, a sus interlocutores y al propósito comunicativo recurriendo a sus saberes y experiencias.
	Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	D.7. Utiliza recursos no verbales y paraverbales para reforzar lo que dice oralmente cuando interactúa con sus interlocutores.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	D.8. Participa en distintas situaciones comunicativas según las pautas de su cultura, responde a las preguntas con cortesía y pregunta si es que no ha entendido, de acuerdo a las normas de su cultura.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	D.9. Opina como hablante y oyente sobre personas, personajes, hechos y temas orales escuchados referidos a las enfermedades más comunes y cómo prevenirlas; da razones a partir de sus saberes y experiencias.
	Obtiene información del texto escrito	Identifica información relacionada a su experiencia de vida sobre enfermedades frecuentes y cómo prevenirlas como ilustraciones, títulos, frases y palabras conocidas en distintas partes de los textos narrativos que lee de estructura simple y corta extensión que son difundidos en su contexto sociocultural.
Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna	Infiere e interpreta información del texto	Deduce quien escribió el texto expositivos, argumentativos, discontinuos o mitos y leyendas, a quien está dirigido y que propósito comunicativo tiene integrando informaciones obtenidas en distintas partes de textos de estructura simple y de corta extensión.
	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.	Opina sobre el contenido de textos expositivos, argumentativos, discontinuos o mitos y leyendas a partir de su propósito comunicativo y los destinatarios a quienes están dirigidos en su contexto sociocultural.

Competencias	Capacidades	Desempeños
	Adecúa el texto a la situación comunicativa.	Adecúa su texto expositivo, argumentativo, discontinuo a la situación comunicativa y al propósito comunicativo. Considera los saberes de su contexto sociocultural sobre enfermedades comunes y cómo prevenirlas. Considera la estructura y las características del texto..
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Escribe textos expositivos, argumentativos, afiches discontinuo organizando secuencialmente sus ideas empleando algunos conectores. Tiene en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo. Se aproxima en su escrito a lo que trata de informar o comunicar con su texto a los lectores de su contexto sociocultural.
	Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	Utiliza adecuadamente recursos ortográficos (signos de puntuación) para darle claridad a su texto. Teniendo en cuenta la situación comunicativa y el propósito comunicativo..

Conocimientos
<p><b>Comunicación oral y escrita a partir de textos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Textos expositivos</li> <li>• Recursos verbales y paraverbales</li> <li>• Textos argumentativos</li> <li>• El afiche</li> <li>• Conectores</li> <li>• Campo semántico de palabras.</li> <li>• Mayúsculas y minúsculas</li> <li>• Signos de puntuación</li> </ul>

Competencias transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desenvuelve en los entornos virtuales generados por las TIC.</li> <li>• Gestiona su aprendizaje de manera autónoma.</li> </ul>
Enfoques transversales
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfoque Intercultural</li> <li>• Enfoque de igualdad de género</li> <li>• Enfoque de derechos</li> </ul>
Proyecto de aprendizaje
<p><b>Representa en cuadros y tablas</b> información que advierte y previene sobre enfermedades frecuentes en su comunidad</p>

## Dialogamos sobre la medicina tradicional

1. Anawan Arturowan rimayninta qhawarisun.



2. Hinatan qhatuq warmikuna Anaman nisqaku



3. Rimaspalla kay tapuykunata kutichisunchik:

- ¿Qhatuqkunata uyarispa, ima matitaq Arturopaq t'impuchisunman?
- ¿Ima unquykunapaqtaq ayllupa qurankunta?
- ¿Mayqan unquykunawantaq hampina wasiman risunman?
- ¿Imaraykutaq ayllunchikpi qurakunawan hampiq yachay wasinchik kanman?
- ¿Imakunata rurasunman ayllunchikpi hamp'iq runakuna mana chinkanapaq?

## Un diálogo en la radio

### 1. Ana wayra wasipi rimasqankuta uyarisqanta uyarisun



Arcadio, runakunaqa turakuspa, ayllunkunawan, turakuspa, runawan turakuspa, apunchikwan, turakuspa imakunawanpas turakuspa tiyakuyku; chayta yachanchik. Ichaga chay turakuy chinkariypi kachkan chayrayku runa unqukun.



Ahinapuni mama Josefina. Sinchita mikhuspapas utqayllata unquyurqunchik, runa masiykiwan ch'aqwayurquspapas unquyurqullankitaq mana hinataq suq'awayrawan tupaspapas, unquyurqunchikpuniyá.

Ayllunchikpi hamp'i yachaqkuna kan. Runa qaliyananpaq Pacha Mamachikpa yachayninta riqsinku.



Llaqtapipas, hampiq kamayuqkuna hampina wasipi llamk'anku. Josefina, ¿aswan allinchi hampiq kamayuqkuna icha hampikuqninchikkunachu? Chaymanta willawaykuway, mamáy

Iskayninkuyá chaninchasqa kanku. Huk hampi yachaq hatun yachay wasipi yachachinku; hukpas ñawpa yachaymanta yachachillantaq. Iskaynin allin hampiqmi kanku.



¡Allinmi, allinmi! Huk p'unchawmi chaykunamanta aswanta rimarisun

### 2. Rimaspalla uyarisqanchikmanta rimaykusun

Allin rimarinapaq, allintayá chay rimarisqanchikmanta riqsinanchik. Allinta uyarinanchikpas allin kutichinapaq.

#### Glosario

**Turakuspa/ turakuy:** mantenerse en equilibrio o igualdad.

**Wayra wasi:** emisora de radio

## El debate

Perú suyunchikqa imaymana kawsaykunawanmi hatarirqa, kaypim yachayninkuna kachkan.



1. Wayra wasipi churanakuyta uyarisunchik. Hamp'imanta rimachkanku

¿Qurallawanchu hampikunchik?

Manam. Wakin unquykuna, hampi kamayuqkuna hamp'ikunata upyachispa qhawaykuspa qaliyachinmi.

Manayá. Qurakunallawan hampinanchik, ñawpa runahina.



2. Rimaspalla kay tapukuykunata kutichimusunchik:

- ¿Maypitaqri rimarichkanku?
  - ¿Imamanta rimarichkanku? ¿Pikuna rimanku? ¿Imarayku iskay rimakuq warmikuna "manam", "manam" nimunku?
  - ¿Makinkunata maywinku? ¿uyankunata pukllapayanku? ¿Imakunatawan ruranku rimarispá?
- ¿Ima nispataq kutichinman warmi hampi kamayuq mamaman?



Empty speech bubble for the woman in the green surgical cap and mask to provide an answer.

- ¿Mamataq, imawan kutichinman warmi hampi kamayuqman? Chayta qillqasunchik



Empty speech bubble for the woman in the red top and pink shawl to provide an answer.

### Glosario

**Churanakuy:** debate

## Hagamos un debate en el aula

**Churanakuyqa** iskay runamanta kimsamantapas rurakun.  
Chaypi sapanka hamut'asqankumanta rimarinku.

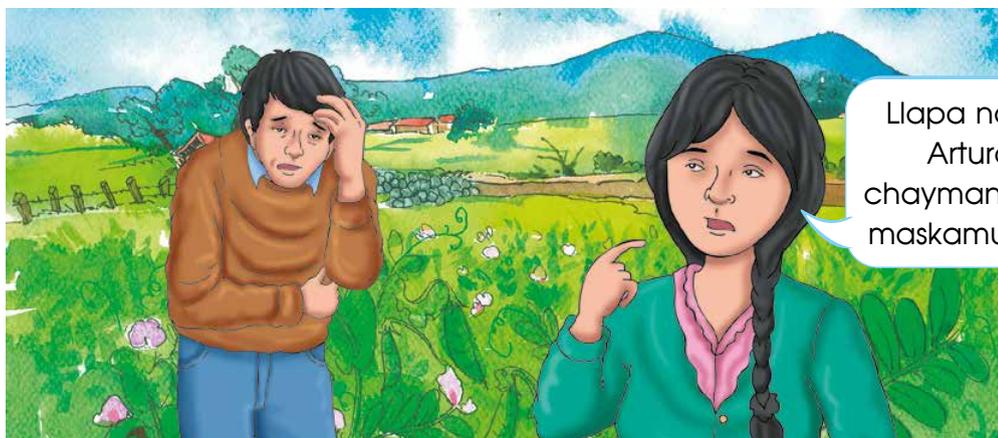
1. Yachay masiychikwan churanakusun
  - a. Yachachiqninchikpa tapukusqanmanta uyarisun.

¿Ñawpa hampinchikkuna yanapanmanchu hampiq kamayuqkunata unquqkunata qaliyachiyta icha manachu?

- b. Chay tapukuyta huk yachaq masiwan rimarimuyku pichqa minutullata
  - c. Kimsa kimsamanta huñukusun. Iskay yachaq masi churanakunqaku; huq atipaq kanankama.
2. Churanakusun.
    - a. Atipaq yachay masi tapukuyta churan. Chaymanta iskay puchuq yachay masi, rimapayanku, inchas arí, ichas manam nimuspa. Sumachata rimarisun.
    - b. Churanakuy tukuspa, sapanka huñu taripaqqunata uyarisun. Hinaspapas uyarillasuntaqmi ima tukuchikuypitaq qhipan kay churanakuy.
  3. ¿Churanakuy kusichisunkichu? Willakuy.

### ¿Arturo ima hampitataq munachkan hapikunanpaq?

Kayta qhawaspas, ñawinchasqata uyarisunchik: Arturopaq





Antes de leer

Tapukuykunata kutichiy hinaspataq huñuykipi kutichisqaykimanta rimay



Durante la lectura

Sut'inchariy ima rimaykunatataq mana riqsinkichu anchaykunata yachachiqniykiman tapuriy.

Leemos un catálogo de plantas medicinales

1. Anap tarisqanmanta, rimay rimayllaspa kay tapukuykunata kutichisun.
  - a. ¿Imakunata chay qillqa taqipi tarisunman?
  - b. ¿Imaynataq mayt'up kurkun qillqasqa kachkan? ¿maypitaq umalliq qillqa kachkan?
  - c. ¿Imapaqtaq fotokunata taqipi churarqunku?
2. Yachachiqninchikta ñawinchasqanta qatipasunchik. Kay qillqa taqita hampikunamanta ayllunpi Ana tarisqa

	Allin qura	Markhu	Mull
<p><b>Allin hampikunapaq</b></p>			
	<p>Kay allin quraqa chaninpinin wixsananaypaq.</p>	<p>Hampikuq quran, hampikun "mana alli wayrakunata" "suq'a wayrata". Markuqa hampinapaqpas kallantaqmi, rikra nanaypaq, rinri nanaypaq.</p>	<p>Wasi pichanapaq, rurunpas, yanapakunmi wixsanchik qaliyananapaq.</p>

	Muña	Mutuy	Qira
<p><b>Mana allinta kawsanki chayqa unqurusunmanmi</b></p>			
	<p>Allinmi llapan ñuqanchikpaq, matipi uhana, wiqsanchikpaq, aqtupakuypaq, ikusqanchikkunata wiksa wayaychiypi yanapawanchik.</p>	<p>Qaliyachinmi takakusqakunata, q'iwikusqa, tullu p'akiykunata. Mutuytan kutana yukalituyuqta, yuraq rudasniyuqta, markuyuqta, arayanniyuqta.</p>	<p>Chakin, marq'ay nanaypaq, q'iwikusqakunapaq, k'irikunapaq. Chayraq unqukuq warmikunatapas kaywan armanku wawachankutapas.</p>

Adaptado del capítulo "Chumpe Poques hampi qurakunamanta. Las plantas medicinales de Chumpe Poques" (Florez et al., 2014 pp. 79 – 101)

3. Qurap sutinta unquy qaliyakuyninwan tupachisunchik.

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| <input type="radio"/> markhu | <input type="radio"/> Tullu p'akisqapaq |
| <input type="radio"/> mulli  | <input type="radio"/> Suq'a wayrapaq    |
| <input type="radio"/> mutuy  | <input type="radio"/> Wiksa nanaypaq    |

**Después de leer**

Ñawinchasqayta wak rimaykunawan willay yachaqa masiykiman.

4. Kay tapukuyta kutichiy.

- Ayllunchikta qhawaykuspa ¿Imatataq yapaykusunman chay qillqa taqiman?
- Allunchikmanta ¿Ima qura yachayninchikkunatataq qillqa taqipi qillqasunman?

**Ñawinchana qillqa taqia** allinpuni ima quratapas mikhunatapas, qhatukunatapas rikuchinanpaq. Ukhunpiqa fotowan, siqikunawan ima, kasqanta rikuchina.

**Glosario**

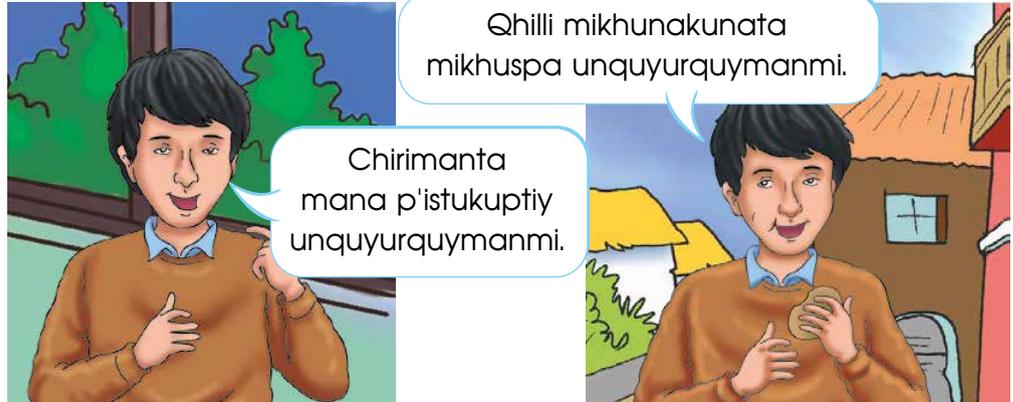
**Qillqa taqi:** catálogo

Qhari warmi  
kayninchikqa runa  
kayninchikmi,  
chayrakum manam  
sarunchakuy  
kananchu.



## Para que se entienda una idea hay que expresarla en orden

1. Arturo rimayninta ñawinchasun



2. Simikunapas qati qatikunku allin rimay kananpaq

Mana allinta kawsanki chayqa unquyurquymanmi				
Mana	allinta	kawsanki	chayqa	unquyurquymanmi
1	2	3	4	5

3. Kay chaqrusqa rimayta allichasun yupaykunata churaspata tawa k'uchunpi. Chaymanta rimayta qillqarusun

chirimanta	mana	p'achakuptiy	unquyurquymanmi	p'istukuptiy	ima


unquyurquymanmi	qhilli	chayqa	mikhunakunata	mikhuspa	llakikuypaq


## ¿Cómo están escritas algunas palabras del catálogo que hemos leído?

1. Hamuq siq'ita qhawarisunchik. Kallpachakusun sapallanchik ñawinchananchikrayku, yanapanata munaspaqa yachachiqninchikwan yanapachikusunchik.



1. Siq'ip allin qillqayninta muyuchapi siq'isun.



MUTU

muña

MULLI

mutuy

mulli

muña

mulli

mulli



wiksa

wawa

WIKSA

wasas

WASA

wiksa

wasas

wiksa



muña

mulli

MUÑA

muñas

MARKHU

mulli

muña

mutuy

- a.  \_\_\_\_\_nanaypaqqa  \_\_\_\_\_qa  \_\_\_\_\_qa allinmi.
- b.  \_\_\_\_\_nanaypaqqa  \_\_\_\_\_qa t'inpuchapas hampim.

Qillqaqa away hinam. Sapa rimayqa yura wachu patapihina. Chikuqa kananpipuni kanan allin qillqa llusinanpaq.

### ¿Dónde está la información que nos interesa?

- Qillqamanta tapukuykunata rima rimaspalla kutichisunchik:
  - ¿Imachá qillqa mayt'upi qillqasqa kachkanpas?
  - ¿Imaraykutaq Ana chay raphillata ñawincharqun?
  - Ana Arturoman hampiyta munaptin, ¿Chay taqi ñawinchay allinchi kanman?
- Atiy atispa, sapanka yachaq masi ñawinchanchik Kaymi Anap maskasqan Arturota yanapanapaq



#### Antes de leer

Siq'isqata qhaway hinaspas huñupi masiykikunawan rimay.



#### Durante la lectura

Sut'inchariy ima rimaykunatataq mana riqsinkichu anchaykunata yachachiqnikiman tapuriy.

#### Muña



Allinmi llapan ñuqanchikpaq, matipi uhana, wiksanchikpaq, aqtupakuypaq, mikhusqanchikkunata wiksa wayayachiypi yanapawanchik.



#### Después de leer

Ñawinchasqayta wak rimaykunawan willay yachaq masiykiman.

- Yachachiq ñawinchasqanta uyarisunchik ñuqanchikpas ñawinchanchik. Allichanapaq.
- Imaraykutaq muña mati wiksa nanayta hamp'in, chaymanta rimasunchik

## La receta

### 1. Kay siq'isqata qhawarisunchik.

Turay Arturo, anchata kusikuni sunqu muyuykimanta qhaliyarqusqaykirayku

Ñuqapas qammanta, Ana. Muña mati ruranapaq qillqata qupuway, ñuqalla t'impukunaypaq.



**Ruranapaq qillqapi** kamachiwanchik imaynata rurana; imaynata wayq'una, ima t'impuchinanchik ima.

Huk **hamp'i ruranapaq qillqapas** kanmi, runa qhaliyanankupaq.

### 2. Hamp'i ruranapaq qillqa Ana qillqasqanta ñawincharisun:

#### Muña mati

Imawan:

- Huk muña k'allmachawan
- Huk chuwapi t'impusqa unu.

Ima hina:

- Muña k'allmachata tuytuchiy pichqa minutukuna t'impusqa unupi. Ichaqa manam, misk'ita churanachu.
- Matita mismichina mana qura kananpaq.



#### Imaynata:

Q'uñi q'uñilla kakuptin, kimsa kuti huk punchawpi upyana: tutamantapas, chawpi p'unchawpipas ch'isimantapas kaqllatataq. Manam qhaliyankichu hinaqa, hampikuq wasiman rinayki.

Kamachikuykuna yupaychaq runakunata puririchisunchik.



#### Glosario

**Ruranapaq qillqa:** receta.



Actividad 2

Portafolio de evidencias

## Indagamos sobre plantas medicinales para prevenir enfermedades

### Escribamos una receta de nuestra medicina tradicional

Ñuqanchik allinta kawsananchikpaq Pacha Mamam imaymanakunata quwanchik. Chaykunawan qhali qhalilla kawsakunchik. Unquspapas qurakunap matinta upyaspa qhaliyapunchik.

Ayllunchikpi, yachaysapa warmikuna qharikuna Pacha Mamawan rimarinku unquy runakunata qhaliyachinanpaq. Kay ruraypi, huñunakuspa huk rurayta llamk'asun. Hampi ruranapaq wiñay yachayninchikkunata yuyarispa qillqasun.

1. Rurana qillqata qillqanapaq makichakusun
  - a. Pisi pisillamanta huñuykusunchik.
  - b. Ima llamk'anata rurasun, chaymanta rimariykusunchik.
  - c. Kaymanta qhawayarisunchik: imamanta yachachiqkunapas, yachaq masikunapas, unqukunku.
  - d. Chayta allin chaninchaspa, qillqana mayt'upi qillqasunchik.
2. Qillqanapaq:
  - a. Imamanta runa unquykachanku, chayta qhawarisun. Hinaspa tapukusunchik imawantaq hampisunman chay unquyta.
  - b. Hampi rurana qillqakunata qhawarisun. Allinta ñuqanchik rurananchikpaq.
  - c. Ima unquypaq qillqarisun, chaymanta rimarisun
  - d. Qillqana mayt'upi, llamk'anata rurasun.

### 3. Qillqayku

- Sapallapas, yachachiqpa yanapayninwanpas hampi ruranapaq qillqani qillqana mayt'u nisqanmanhina. Quratataq siq'isun utaq phuturqusunichikpas qillqa rurasqanchikta yanapananpaq.
- Wakmanta ñawinchaspa, qillqanchikta munaychata allichasun.

### 4. Qillqanchikta qhawachisun

- Huk hatun raphipi hampi ruranata qillqasun.
- Celularninchikwan fotota urqunchik; Chaymanta huk huñuykunawan qhawasun ima rurasqanchikta

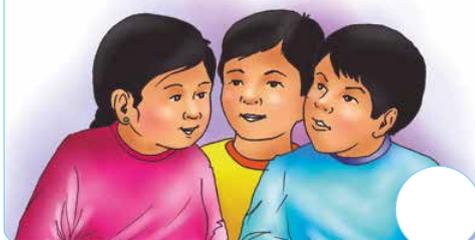
### 5. Chaninchasun

#### 5.1. Rimaykusun:

- ¿Imaynatam llamk'akurqayku chay qillqakunata?
- ¿Kusisqachu kakunchik, icha manachu?
- ¿Ima kunawantaq allichasunchikman?
- ¿Sapanka huñuchu munasqankuta atipanku?
- ¿Imatataq sumaqta yachaparqunchik?

#### 5.2. Muyuchata llimp'iwan kayhinata llimp'iy.

Yachachiyniymananta allinta rimarquni



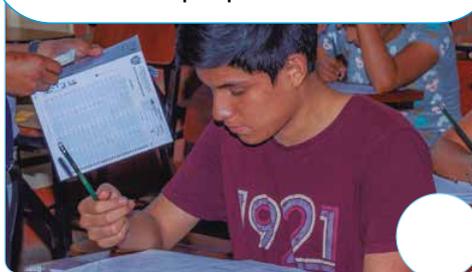
Rimaywanpas allintapuni simikunata awani



Hampi qura taqitapas ñawinchani



Hampi ruranata qillqakuni



### Sinónimos

**Vender:** qhatuy, ranqhay

**Responde:** kutichiy, hunt'apay

**Niño:** irqi, Warma

**Bien:** allin, qhali

**Arreglar:** allinchay, allichay, allchay, halch'ay



Atirqurqaniña



Atirquchkani



Manaraq

# Material complementario



# Awaqninchikkunap munay llamk'ayninkuna tiqsi muyupim riqsisqa.



## Dialoguemos



### Observamos con atención

- ¿Imata qhawarinchik kay siq'isqapi?
- ¿Imaynataq chay warmi?  
¿Imatataq rurachkan? ¿may pach'atataq rurachkan?
- ¿Imapim umalliq qillqawan kay siq'isqawan tinkunakunku?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Ayllunchikpiri imatan awanku?  
¿Imapaqtaq awanku?
- ¿Ñawpa pachamantachu kayhinata awanku?
- ¿Imaynataq pallayninchik?  
¿Imakunaman riqsikun?

### Pregunta retadora

¿Ima ruraspataq aylluypa pallayninmanta riqsichiyman?

## Dialogamos sobre nuestros tejidos

### 1. Anawan Arturowan rimasqankuta qhawarisun.



### 2. Anap qhawasqanmanta rimarisun



### 2. Rimaspalla kay tapuykunata kutichimusunchik:

- ¿Imarayku Ana nin "¡kay punchuqa unaypim llamk'asqasqaj!", nispa?
- ¿Kunanri aylluypi hawa llaqtapi allintachu awakuqkunata chaninchanku?
- ¿Pallykunari unay pacha qillqachu kanman?
- ¿Imatataq rurasunchikman pallyninchikrayku?
- ¿Imatataq rurananchik runa pallyninchikkunamanta yachanankupaq?

## Encontramos información en una exposición oral

### 1. Huk hatun away yachaqpa rimarisqanta uyarimusun

Ñuqam Juan kani. Ñuqaqa wayna awakuq kay ayllupi kani.

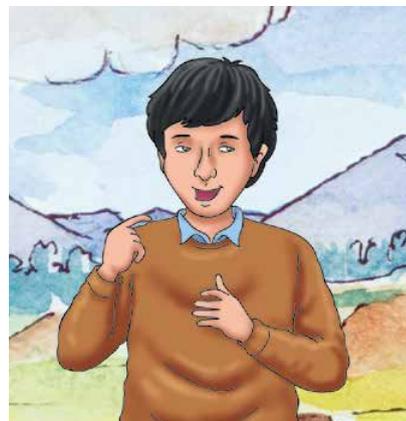
Kay mut'uy awayqa, ñawpaq taytakunantaraqmi hamun. Awanapaqqa, manam aknalla yachanallapaqchu, sasa yachaymi kapun: imaynata, pukata, q'illuwan, tupachina; hinallataqmi, makiwan sasa hap'inan kapun ruk'ipas, illawapas, kallwapas.

kay pallay ruraytaqa qhawaspa yachaqakun, pallaykuna awanapaqa umallapim hap'iqakun, mana raphipichu qillqakun. Ñawpaqtaqa q'inqu, chiñipuytu, kuti, chaykunallawanmi awayta qallarikun. Chaymantaña aswan sasa pallaykunata yachaqakun. Llapa pallaykunaqa ayllup kawsayninkunata awakun.

Awayqa, manam yanqa rurayllachu. Pallaykunata yachaqaqtiyki munaytam yuyayniykikunapas akllarikun hina yuyaysapan kutipunki

Sapa yachachiqkunata niyman: qhawananku yachanankupaq imaynan rurakun imatataq awaykunapi qhawakun, tiqsimuyuntinpi yachanankupaq kay hatun yachaykunata.

Añay  
uyariwasqaykichikmanta



### 2. Kay tapukuykunata kutichisun:

- ¿Imatataq umalliq qillqapi churaykusunman?  
¿Imarayku?
- ¿Qallarista imatam Juan nirqan? ¿Chaymantarí?  
¿Tukukunapaqrí?
- ¿Imapaq Juan chaykunata willawanchik?
- Juan rimaymanta ¿Imakunata manaraq yacharqanichu? ¿Imakunata ña yacharqani?
- ¿Ima ninchiktaq Juanpa rimanin taripakamusqanwan?

### 3. Hatun gringa warmi yachachiqpa rismasqanta uyarisunchik:



Antes de leer

Sapallaykim kutichiy tapukuykunaman.

Huñupipas sapallayninchikpipas derechunchikta yupaychachisun



Glosario

**Luraypu:** un tipo de pallay en forma de diamante.

**P'uytu:** rombo

**Chakana:** cruz o equis

La descripción de los diseños en los tejidos

1. Qhipa raphita qhawarispá, rimay rimaspalla kay tapukunata kutirichisunchik.
  - a. ¿Ima qillqataq chay? ¿Imarayku?
  - b. ¿Imamantataq chay qillqa rimarimunman?
  - c. ¿Pipaqtam chay qillqakurqam? ¿Imarayku?
  - d. ¿Munaychachu chay qillqa? ¿Imarayku?

Chincheróllaqta pallaykunamanta, kayta Arturo qillqarisqa:

Chincheró Qusqumanta kimsa pallaykuna



Luraypu

Luraypuqa huk qurap sutinmi. Kay Luraypuqa awaykunap pallayninpim awakun. Awaypiqa manam huk qurahinallachu aswan hatun yachayniyuqmi.

**1. P'uytu:** kaymi ayllu chakranta tawa qurpantawan riqsichin. P'uytu ukhunpi iskay siq'i kan:

- Huk kuti, chakra llamk'anapaaq iskay kutiyuqhina, kayqa "s" qillqahinam.
- Iskay huch'uy muyuchakunayuq, llamap ñawitam riqsichin.

**2. Chakanan:** ayllup urqunkunata riqsichin. Sapa kinrayninti iskay huch'uy muyuchakunayuq kaytaq masachakuynintam riqsichin.



Ñawi

Huch'uy p'uytu huk ch'ikuwan ukhunpi. Kaytaq runap utaq uywap ñawintam riqsichin.



### Tanq'i hak'akuq

Kayqa huk sunquhina pañapiwan lluq'ipiwana huñukusqantam riqsichin. Ahinata warmi qhari tinkuyninta riqsichin.

Kayta tarirqanchik "Pallay del telar a cintura" mayt'upi (pp. 40, 47, 48, 59) Yancaya qillqasqa 2008. Chinchurupi paqarisqa. Entretregiendo cultura. Instituto Nacional de Cultura,

### Durante la lectura

Sut'inchariy ima rimaykunatataq mana riqsinkichu anchaykunata yachachiqnikiman tapuriy.

2. Ñawinchasun chay qillqata, ñuqanchikpurapas, yachachiqwanpas.
3. Hamuq rimaykunata ñawinchasun, hinaspa chakaykusun pallaykunamanta ñawinchasqanchikmanhina.

Ima hinataq	Luraypu	Ñawi	Tanq'i hak'akuq
a. P'uytuyuqmi			
b. Aylluman riqsichikun			
c. Huk p'uytu ñawiman riqsichikun			
d. Iskay muyucha ñawiman riqsichikun			
e. Warmi qusantinman riqsichikun			
f. Sunquman rikch'akun			
g. Kutiwan llamk'anaman riqsichikun			

4. Chay tapukunamanta hamut'asun; chaymanta rimarisun.
  - a. ¿Imakunata chay qillqa yachachiwanchik?
  - b. ¿Imapaqari chay yachasqanchikri? ¿Piman yanapanman? ¿Imarayku?
  - c. ¿Chay qillqa imapi tupakun Anawan Arturowan rimariwasqanchikwan?
5. Pallaymanta yachasqanchikta mana yachasqanchiktapas rimarisun. ¿Imakunata ayllunchik pallaymanta yacharisunchikman?

### Después de leer

Llapan ñawichasqaykita huk siq'iman tukuchiy.

Chay ñawinchasqanchik qillqa **kasqan willakuy** sutinmi. Pallay siq'imanta kay qillqa willakun

Qhari warmi  
kayninchikqa runa  
kayninchikmi,  
chayrakum manam  
sarunchakuy  
kananchu.



## Las oraciones organizadas se entienden bien

1. Arturowan Anawan rimariyninta ñawinchasun.



Ñawpaqtaqa  
waskhakunallata awarqani,  
chaymantaña punchukunata,  
ch'uspakunata ima.

Ñuqa p'uytukunata  
awani, hinallataq  
llikllakunata,  
chullukunata ima.

2. Arturow rimasqanta ñawinchasun.

Ñawpaqtaqa waskhakunallata awarqani,  
chaymantaña punchukunata, ch'uspakunata ima.

Ñawpaqtaqa

waskhakunallata awarqani,

chaymantaña

punchukunata,  
ch'uspakunata ima.

### Glosario

**Rimay tinkichiq:**  
conector textual

2. Rimarisun:

a. ¿Imananmantaq kay rimaykunata "ñawpaqtaqa",  
"chaymantaña" qichuqarqusunmanhina?

4. Yaritzap iskay yuyayninta huk rimayman hunt'achisun.

Ñuqa puytukunata  
awani

\_\_\_\_\_

llikllakunata,  
chullukunata ima.



### Actividad 1

Portafolio de  
evidencias

Rimaspa achka yuyaykunatam rimanchik. Chaypaqmi  
**rimay tinkichiq** kachkan, kaymi yuyayninchikkunatam  
sumaqa awarparin.

## Leemos más descripciones de los diseños en los tejidos

1. Arturowan Anawan rimakuyninta ñawinchasun.

Awichunchikkunaqa manam awarqankuchu awanankuraykulla.

Ahá; paykunaqa pallaykunawan imakunatapas nimurqanku.

Pallaykunaqa mayt'uhina ayllu yachaykuna waqaychaqmi karqanku

Arí. Ñuqanchik waynakuna chay qillqakunata yachaqananchik ñawinchayta.

2. Qhawarisun Anap huk riwistapi tarisqanta. Chaymanta qatiq raphiman risunchik.

3. Rimaspalla kay tapuykunata kutichimusunchik:

- Chay qillqa ¿Ima qillqataq?
- ¿Imapaqtaq chay yachayta qillqakun?
- ¿Maykunataq sasa ñawinchana? ¿Maykunataq mana sasa?
- ¿Imakunapi Q'iru pallaykuna Chinchero pallaykunawan rikch'akun?
- ¿Imakunapitaq Ana Arturowan rimakuy kay rimaykunawan rikch'arikun?



### Antes de leer

Siq'isqata qhaway  
hinaspa huñupi  
masiykikunawan rimay

### Q'iru wiñay ayllumanta tiqsimuyupaq

Q'iru wiñay ayllumanta (Pawkartampu, Qusqu) allin munaychapuni kanku. Kay siq'ikunata Q'iru awaqkuna ruranku:



#### Inti

Q'irukunaqa intita p'uytuwan riqsichinku, kaymantataq intip wach'uyinkuna llusqsimun.

Kay pallaywan illariytapas sukhatapas qillqanku.

### Glosario

**Sukha:** atardecer.

**Inkarri:** inca rey



### Durante la lectura

Sut'inchariy ima rimaykunatataq mana riqsinkichu anchaykunata yachachiqniykiman tapuriy.



### Después de leer

Yachaqaq masiykikunawan ñawinchasqaykimanta aswan chaninniyuq yuyaykunamanta rimariy.



### Ch'unchu

Ch'unchuwan Inkarrita riqsichinku. Uman kurkun ima kimsa k'uchum, makinkuna chakinkuna chutatatasqa Tupac Amaru wañuchiptinkuhina.

4. Sapa sapallan Ana qillqa tarisqanta ñawinchasun.
5. Rimaspalla kay tapuykunata kutichisunchik:
  - a. ¿Imapaq Ana tarikusqanta walinman?
  - b. ¿Ima siq'in qampaq aswan munaycha?
  - c. ¿Imata yachanchik Inkarrimata? ¿Maypitaq kanman Inkarrimanta mayt'ukuna?
  - d. Imaraykutaq q'iru ayllu runakuna intitapas, ch'unchutapas awayninkunapi siq'in ku?
  - e. Anapas nimun: "ñawinchanapaq maytuman pallay riqsikun" ¿Allin chu chay, icha pantasqachu? ¿Imarayku?
6. Kay iskay tawa k'uchupi kayta qillqasunchik: Q'iru pallaykuna Chinchero pallaykunawan rikch'arikunku icha huk niraychu. Chayta qillqasun.

Rikch'akunku	Huk niray

## El mensaje de una red social

### 1. Kayta qhawarisunchik:



Ancha sumaq yachaqaqqa aswan allin hinantinmanta runakuna huñukuptinmi, chaymi yanapawanchik tiqsi muyunchikta riqsiryta.



2. Imatan redes socialespi Ana ñawinchasqa, chayta qhawarisunchik.
3. Rimarisun, imaynataq kurkun kay qillqamanta:



Huñukup sutinpas, fotonpas

Huñukup rimaynin

Foto taqi

Botones de acción nisqa

# CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

## I La democracia y el sistema interamericano

### Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla.

La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

### Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

### Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

### Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa.

La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

### Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

### Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

## II La democracia y los derechos humanos

### Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

### Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo.

Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

### Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

### Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

## III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

### Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

### Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

### Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

### Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

### Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

### Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

## IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

### Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político

institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

### Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

### Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

### Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente.

El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática.

Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

### Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato.

El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

### Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

## V La democracia y las misiones de observación electoral

### Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos.

Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

### Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral.

Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada.

Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

### Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas.

La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

## VI Promoción de la cultura democrática

### Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

### Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

### Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.